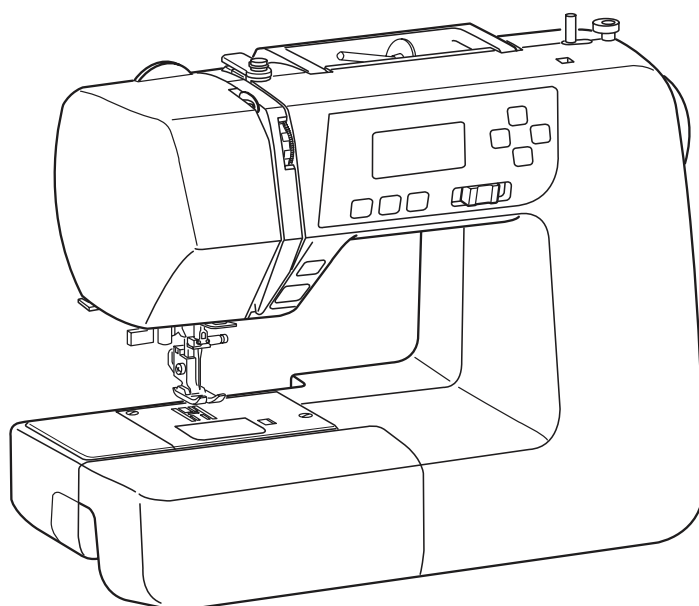


KULLANMA KLAVUZU

3160PG



sewing **JANOME**

ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

Bu dikiş makinesi oyuncak değildir. Çocukların bu makine ile oynamalarına izin vermeyin. Bu makine uygun denetleme olmadan çocuklar ve zihni sakat kişiler tarafından kullanılmamalıdır.

Elektirikli cihazlar kullanılırken aşağıdaki gibi temel emniyet kurallarına dikkat edilmeli :
Bu cihaz kullanmadan tüm talimatları okunmalıdır.

TEHLİKE— Elektrik çarpması riskini azaltmak için :

1. Dikiş makinanızı prize takılıyken başıboş bırakmayın. Kullanım sonrasında veya temizlik öncesinde fişini muhakkak çekin.

UYARI— Yangın, yanma, elektirik çarpması ve yaralanma risklerini azaltmak için :

1. Makinanın oyuncak gibi kullanılmasına izin vermeyin. Makine çocuklar tarafından veya çocukların bulunduğu ortamlarda kullanılıyorsa muhakkak gözetim altında bulundurun.
2. Bu dikiş makinasını sadece kullanım kılavuzunda belirtilen amaçlar için kullanın. Kılavuzda anlatıldığı gibi sadece üreticinin tavsiye ettiği aksesuarları kullanın.
3. Hasarlı kablo veya priz, hasarlı makina, düzgün çalışmama, düşme sonrası veya suya düşürme halleri sonrasında makinayı asla kullanmayınız. Bu gibi durumlarda tamir, bakım elektrik veya mekanik ayarlar için en yakın yetkili satıcıya veya servis merkezine götürün.
4. Makinenin herhangi bir hava deliği tıkalıysa asla çalıştırmayınız. Dikiş makinasının havalandırma deliklerinde ve pedallerında toz, tiftik ve iplik kalıntılarının birikmesine meydan vermeyiniz.
5. Makinenin herhangi bir deliğine yabancı nesneler sokmayın veya bu deliklerin içine birşey düşürmeyin.
6. Evin dışında asla kullanmayınız.
7. Aerosol spreylelerin kullanıldığı veya oksijen takviyesi yapılan yerlerde makineyi asla çalıştırmayın.
8. Fişten çıkartmak için önce bütün kontrolleri ("O") pozisyonuna getirerek kapatın ve sonra fişi çekin.
9. Fişi çıkartmak için önce makinayı kapatın sonra fişi çekin.
10. Parmaklarınızı hareketli parçalardan özellikle dikiş iğnesinden uzak tutun.
11. Her zaman uygun iğne ayağı kullanın. Yanlış ayak iğnenin kırılmasına sebep olur.
12. Eğrilmiş iğneler kullanmayın.
13. Dikiş sırasında kumaşı itmeyin veya çekmeyin. Bu iğnenin eğrilip kırılmasına sebep olur.
14. Dikiş iğnesi alanı etrafında yapılan ayarlamalarda (iğne değiştirme, iplik geçirme mekanizmasına ayarları, bobin değiştirme işlemleri) ve iğne ayağı değiştirme işlemlerine başlamadan önce makinayı mutlaka kapatın.
15. Kullanım kılavuzunda anlatılan kapakların çıkartılması, yağlama ve diğer servis ayar işlemlerini her durumda fişten çektikten sonra yapın.

BU KILAVUZU SAKLAYIN

Önceden haber verilmeden tasarım ve özellikler değişebilir



Bu ürün atılırken güvenli bir şekilde elektrik ve elektronik ürünler ilgili ulusal kanunlara göre yapılması gerektiğini unutmayınız.. Eğer bir sorun varsa satıcınız ile irtibata geçin .
(Sadece Avrupa Birliğinde)

İÇİNDEKİLER

BÖLÜM I. PARÇA İSİMLERİ

Parça İsimleri	2
Standart Aksesuarlar	3
Uzatma	3

BÖLÜM II. DİKİŞE HAZIRLANMAK

Makineyi Prize Takmak	4
Makinenizi Kullanmadan Önce	4
Dikiş Hızını Ayarlamak	5
Makine Fonksiyon Tuşları	6-7
Ayak Tutucusunu Takmak ve Çıkartmak	8
Ayak Değiştirmek	8
Ayak Kaldırıcısı	8
Ayak Baskı Düğmesi	8
Dişliyi İndirmek veya Kaldırmak	9
İğne Değiştirmek	9
İplik ve İğne Seçimi	9
Masuralık	10-12
Makineye iplik takmak	13
İplik Takıcı	14
Masura ipliğini yukarıya almak... ..	15
LCD Ekran	16
Dikiş Desenleri	16
Düz Dikiş İçin İplik Tansiyonunu Ayarlamak.....	17
Zig-zag Dikiş İçin İğne İplik ayarı	18
Ayar Modu	19

BÖLÜM III. BASİT DİKİŞ

Düz Dikiş	20
Plaka	21
Düz Dikiş	22
Otomatik dikiş sonlandırma	22
Dikiş sonlandırma	22
Üçlü Dikiş	22
Esnek kumaş dikişi	23
Dekoratif Dikiş	23
Kot Dikiş	23
Zig-zag Dikiş	24
Zig-zag dikiş ile Sülfle	25
Çoklu Zig-zag.....	25
Triko Dikişi	25
Kenar Dikiş	26
Çift Sülfle Dikiş	26
Çeşitli İlikler ve Kullanımları	27
Kare İlik	28-29
İliklerin Dikiş Genişliğini ve Sıklığını Ayarlamak	30
Yuvarlak Uçlu İlik	30
İnce Kumaş İliği	30
Esnek İlik	31
Klasik İlik	31
Anahtar Delik İliği	31
Kordonlu İlik	32
Örgü Dikiş	33
Ponteriz	34
Kuş Gözü	34
Fermuar Dikmek	35-36
Etek kıvrırma	37
Düğme Dikmek	38

BÖLÜM IV. DEKORATİF DİKİŞ

Kabuk Dikiş	38
Aplike	39
Deniz Kabuğu Dikiş	39
Büzgü	40
Süslü Birleştirme	40
Kapitone	41
Dantelli Birleştirme	41
Saten Dikişler	41
Çapraz Dikiş	42
Dekoratif Dikişler	42
Dekoratif Dikiş Kombinasyonu	43
Bozulmuş Dikiş Desenlerini Düzeltmek	43

BÖLÜM V. BAKIM

Çağanozu ve Dişliyi Temizlemek	44
Mekiği takmak	44
Problemler ve ikaz İşaretleri	45
Problemler ve çözümler	46

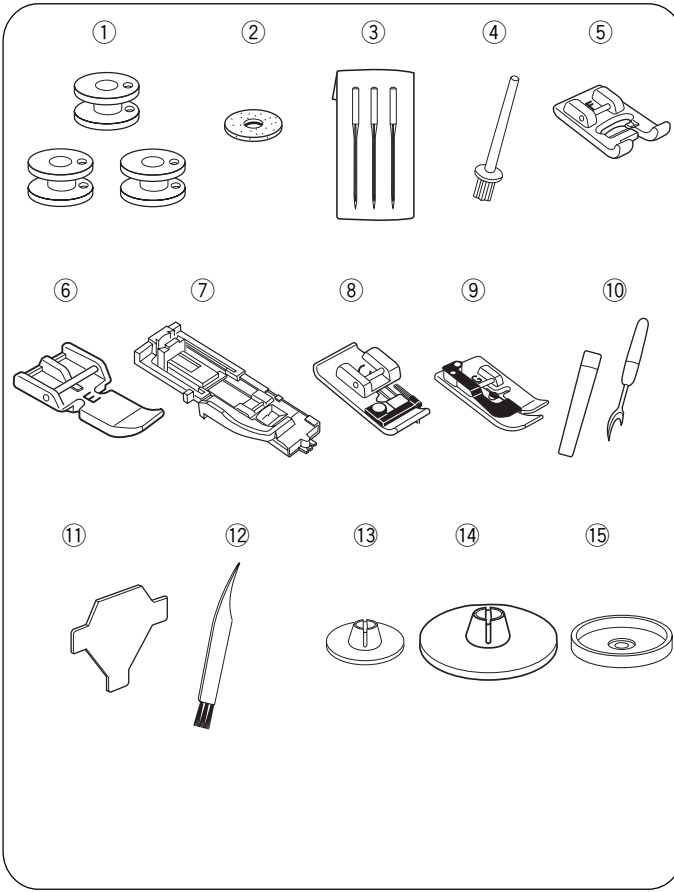
BÖLÜM I. PARÇA İSİMLERİ

Parça İsimleri

- ① Uzatma (Aksesuar Kutusu)
- ② Plaka
- ③ İğne iplik takıcı
- ④ İplik kesici
- ⑤ Ön kapak
- ⑥ Ayak baskı ayar düğmesi
- ⑦ Horoz
- ⑧ İplik tansiyon düğmesi
- ⑨ Makara mili
- ⑩ Büyük makara mili
- ⑪ Masuralık mili
- ⑫ Masuralık stoperi
- ⑬ Makara için ilave delik
- ⑭ Değer ayarlama tuşları
- ⑮ İmleç tuşları
- ⑯ LCD ekran
- ⑰ Hız ayar tuşu
- ⑱ Otomatik iplik kesme tuşu
- ⑲ İğne kaldır/indir tuşu
- ⑳ Otomatik dikiş sonlandır
- ㉑ İleri-geri tuşu
- ㉒ Başlat/Durdur tuşu
- ㉓ Çığanoz plakası
- ㉔ Ayak (Zigzag ayak A)
- ㉕ Ayak tutucu
- ㉖ İğne vidası
- ㉗ İğne
- ㉘ Çığanoz kapak açma düğmesi
- ㉙ Elektrik soketi
- ㉚ Pedal girişi
- ㉛ Açma / kapatma düğmesi
- ㉜ Volant
- ㉝ Taşıma kolu
- ㉞ Üst iplik rehberi
- ㉟ Ayak kaldırıcı
- ㊱ İlik çubuğu
- ㊲ Burun
- ㊳ Dişli indirme düğmesi
- ㊴ Pedal
- ㊵ Elektrik kablosu

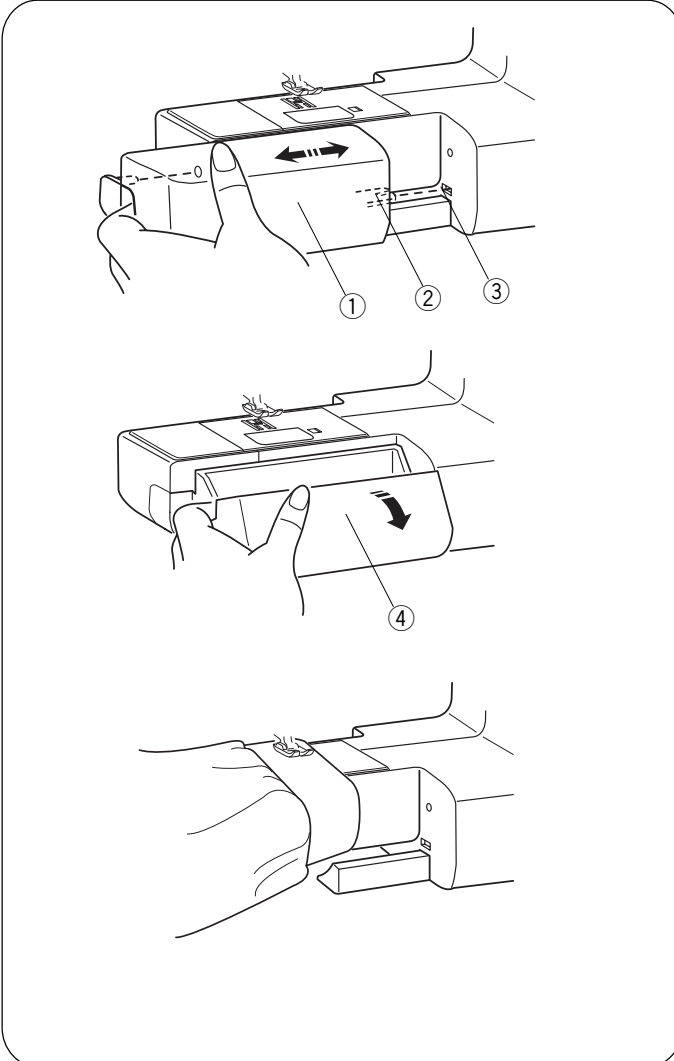
NOT:

Makine tasarımında ve özelliklerinde önceden haber verilmeden değişiklikler yapılabilir.



Standart Aksesuarlar

- ① Masura
- ② Makara mil keçesi
- ③ İğneler
- ④ Yedek makara mili
- ⑤ Saten ayak F
- ⑥ Fermuar ayağı E
- ⑦ Otomatik ilik ayağı R
- ⑧ Sülfile ayağı C
- ⑨ Etek kıvrırma ayağı G
- ⑩ Dikiş sökücü (ilik açıcı)
- ⑪ Tornavida
- ⑫ Firça
- ⑬ Küçük makara tutucu
- ⑭ Büyük makara tutucusu
- ⑮ Makara altlığı



Uzatma

Uzatma ① dikiş alanının artmasını sağlar ve kolayca çıkartılarak burunlu dikim imkanı sağlar.

- ① Uzatma
- ② Tırnak
- ③ Yuva

• Uzatmayı çıkartmak

Resimde gösterildiği gibi uzatmayı sola doğru çekiniz.

• Uzatmayı takmak

Tırnağı ② deliğe ③ uzatma yerine oturana kadar sağa itiniz.

• Aksesuar saklama kutusu

Aksesuarlar uzatmanın ④ içinde muhafaza ediniz.

- ④ Aksesuar kutusu

• Burunlu dikim

Burunlu dikim çorap tamirlerinde, diz bölgelerindeki deliklerin tamirinde, manşet dikimlerinde ve çocuk giysilerindeki aşınmış bölgelerin tamirinde kullanılır.

BÖLÜM II. DİKİŞE HAZIRLANMAK

Makineyi Prize Takmak

• Pedalı kullanmak

Makineyi kapatın ①.

Pedal fişini ② yerine takın ③. Makine fişini ④ makine soketine takın ⑤.

Elektrik fişini ⑥ duvar prizine takın ⑦. Makineyi açın ①.

Pedal makineye takılınca pedal işareti ⑧ ekranda görünecektir

- ① Açma/kapatma düğmesi
- ② Pedal fişi
- ③ Pedal soketi
- ④ Makine elektrik fişi
- ⑤ Makine elektrik soketi
- ⑥ Elektrik fişi
- ⑦ Elektrik duvar soketi
- ⑧ Ekrandaki pedal işareti

• Açma/kapatma düğmesini kullanmak

Makineyi kapatın ①.

Makine fişini ② makine soketine takın ③. Makine elektrik fişini ④ duvar elektrik prizine takın ⑤.

makineyi açın ①.

- ① Açma / kapatma düğmesi
- ② Makine fişini
- ③ Makine elektrik soketi
- ④ Makine elektrik fişi
- ⑤ Duvar elektrik prizi

NOT:

Pedal takılınca başlat / durdur düğmesi çalışmaz.



DİKKAT : Güvenliğiniz için:

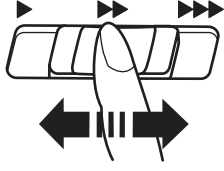
Dikim yaparken gözleriniz hep dikim alanında olmalı ve iplik horozu, volan ve iğne gibi hareket eden parçaları kesinlikle ellenmemeli. Aşağıdaki durumlarda her zaman makineyi kapatın ve prizden çekin:

- makineyi kendi başına bırakacaksınız.
- parça takarken ve çıkartırken.
- makineyi temizlerken.

Pedalın üzerine hiçbir şey koymayın aksi halde makine hiç durmadan çalışacaktır.

Makinenizi Kullanmadan Önce:

Makinenizi ilk defa kullanmadan önce ayağın altına ufak kumaş parçası yerleştirin ve makineye iplik takmadan birkaç dakika dikmeden çalıştırın. Yağ görürseniz silin.



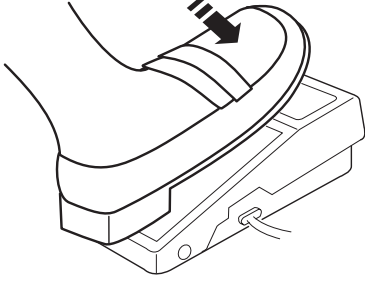
Dikiş Hızını Ayarlamak

Hız ayar düğmesi

Dikiş hız düğmesi ile ihtiyacınıza göre dikiş hızını ayarlayabilirsiniz.

Dikiş hızını artırmak için düğmeyi sağa doğru kaydırın.

Dikiş hızını azaltmak için düğmeyi sola doğru kaydırın.



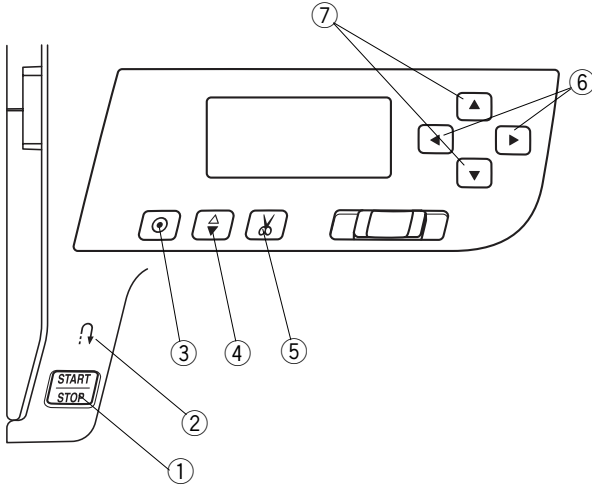
Pedal

Dikme hızı ayak pedal ile değişir.

Pedala ne kadar basarsanız makine o kadar hızlı çalışacaktır.

Ayak pedalına tam basıldığında makine hız kaydırıcı ile ayarlanan hızın en üst düzeyinde çalışacaktır.

Makine Fonksiyon Tuşları



① Başlat / Durdur Tuşu

Ayağı indirin.

Başlat / Durdur tuşuna ① basarak makinenin dikişe başlamasını sağlayın.

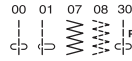
Makine ilk birkaç dikişi yavaş dikitten sonra ayarladığınız dikiş hızında dikmeye devam edecektir.

Makineyi durdurmak için başlat/durdur tuşuna ① basın.

NOT:

- Başlat / durdur tuşu ① basılı tutulduğu sürece makine yavaş çalışacaktır .
- Pedal makineye takılıyken başlat / durdur tuşu ① çalışmaz.

② İleri-Geri dikiş Tuşu

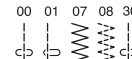


(00, 01, 07, 08, 30) desenler seçildiğinde makine ileri-geri tuşu basılı tutulduğu sürece geriye doğru diker.

Eğer başka desenler dikerken ileri-geri tuşuna basarsanız makine dikiş sonlandırma yapip otomatik olarak duracaktır.

Eğer 00, 01, 07, 08 veya 30 nolu desenler seçiliyse ve pedal takılı değilse makine ileri-geri tuşu basılı tutulduğu sürece geriye doğru diker ve tuş bırakıldığında makine otomatik olarak durur.

③ Otomatik Dikiş Sonlandırma



(00, 01, 07, 08, 30) dikiş desenleri seçiliyse otomatik sonlandırma tuşuna basınca makine sonlandırma dikişi yapip otomatik olarak duracaktır.

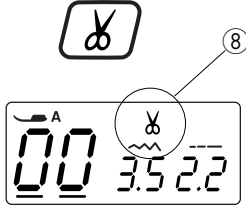
Eğer başka desenler dikerken otomatik dikiş sonlandırma tuşuna basılırsa dikilen desen sonunda makine dikiş sonlandırma dikişi yapip otomatik olarak duracaktır.

④ İğne İndirme / Kaldırma Tuşu

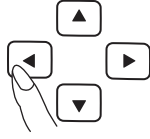
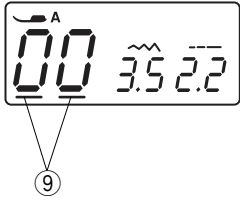
Bu tuşa basarak iğneyi kaldırıp indirebilirsiniz.

Makine durduğunda iğnenin kaldırılmış veya indirilmiş pozisyona gelmesi bu tuş ile belirlenir.

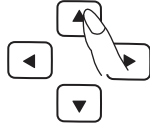
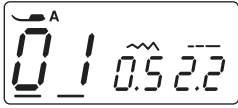
⑤



⑥



⑦



⑤ Otomatik İplik Kesici

Bu tuşa basarak dikimin sonunda iplikleri kesersiniz. Dikim sonrası iplikleri otomatik olarak kesmek için dikmek istediğiniz deseni seçin, seçtikten sonra iplik kesme tuşunu ekranda iplik kesme sembolü görülene kadar basılı tutun.

İleri-geri dikiş veya otomatik sonlandırma tuşları basılırsa makine sonlandırma dikişden sonra otomatik durup iplikleri kesecektir.

Makine iplikleri keserken ekranda iplik kesme sembolü ⑧ yanıp söner.

* Eğer kullanılan iplik #30 veya daha kalın ise ön kapağın yanında bulunan iplik kesiciyi kullanın.

* İplik kesiminden sonra masura ipliğini çekmeden dikmeye devam edebilirsiniz.

⑥ İmleç Tuşları

Bu tuş ile imleç ⑨ hareket ettirebilirsiniz.

 Tuşuna basıldığında imleç sağa doğru hareket eder.

 Tuşuna basıldığında imleç sola doğru hareket eder.

⑦ Ayar Tuşları

Bu tuşlar ile ayarları değiştirebilirsiniz.

İmleci değiştirmek istediğiniz hanenin altına getirin.

 Tuşuna basarak rakamı büyütürsünüz.

 Tuşuna basarak rakamı küçültürsünüz.

Ayak Tutucusunu Takmak ve Çıkartmak



DİKKAT:

Ayağı değiştirmeden makineyi açma kaptma düğmesinden kapatın. Her zaman desen için uygun olan ayağı kullanın. Yanlış ayak iğmenin kırılmasına yol açar.

• Ayak Tutucusunu Çıkartmak

Vidayı ① tornavida ile saat yönünün tersine çevirerek sökün.

• Ayak Tutucusunu Takmak

Ayak tutucusunun ② deliği ile ayak milinin ③ deliğini aynı hizaya getirin. Vidayı ① bu deliklerden geçirin. Vidayı ① tornavida ile saat yönüne çevirerek sıkın.

- ① Vida
- ② Ayak tutucusu
- ③ Ayak mili

Ayak Değiştirmek



DİKKAT:

Ayak tutucusunu takmadan veya çıkarmadan makineyi Aç/ Kapa düğmesinden kapatınız. Her zaman desene uygun ayak kullanarak iğne kırılmalarını engelleyin.

• Ayak çıkartmak

Volantı saat yönün tersine çevirerek iğneyi en yüksek pozisyona getirin. Ayağı kaldırın ve ayak tutucunun arkasındaki kola ① basın.

• Ayak takmak

Seçilen ayağın pimini ③ ayak tutucusunun altındaki yuva ② ile aynı hizaya gelecek şekilde yerleştirin. Ayağı indirerek ayağı yerine oturtun.

- ① Kol
- ② Yuva
- ③ Pim

Ayak Kaldırıcısı

Ayak kaldırıcısı ① ayağı kaldırır ve indirir.

Ayağı normal yüksekliğinden ② 1/4" (0.6 cm) daha yükseğe kaldırarak ayak değiştirmelerinde ve ayağın altına kumaş yerleştirmelerde kolaylık sağlar.

- ① Ayak kaldırıcısı
- ② Normal pozisyon
- ③ En yüksek pozisyon

Ayak Baskı Düğmesi

Normal dikişlerde ayak baskı düğmesinin "6"ya ayarlanması gerekir.

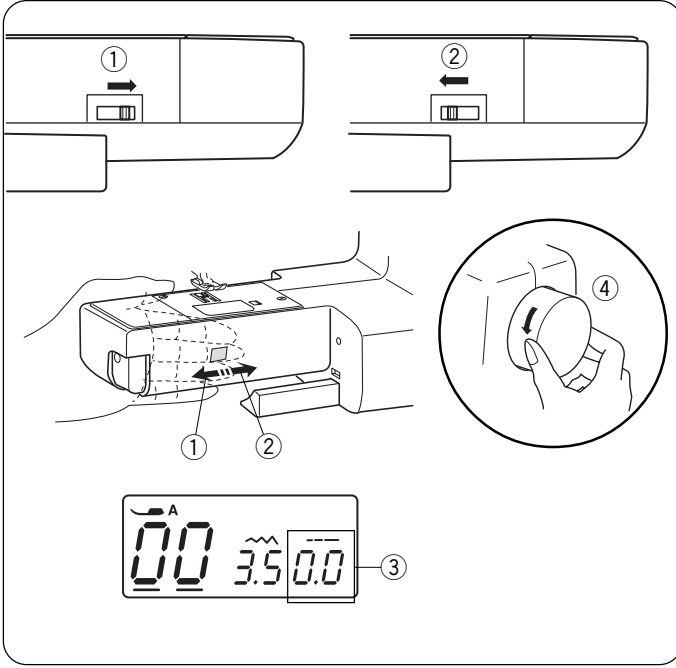
Aplike, yama, teyel ve nakışlarda ayarın "3" e indirilmesi gerekir.

Şifon, dantel, organze ve diğer ince kumaşlar dikerken ayarın "2" ile "4" arası olması gerekir.

Çok esnek olan Velür ve Örmelere "1" nolu ayar gerekir.

Ayak baskı ayar düğmesini ① döndürerek istediğiniz ayar rakamını ayar işaretine ② getirin.

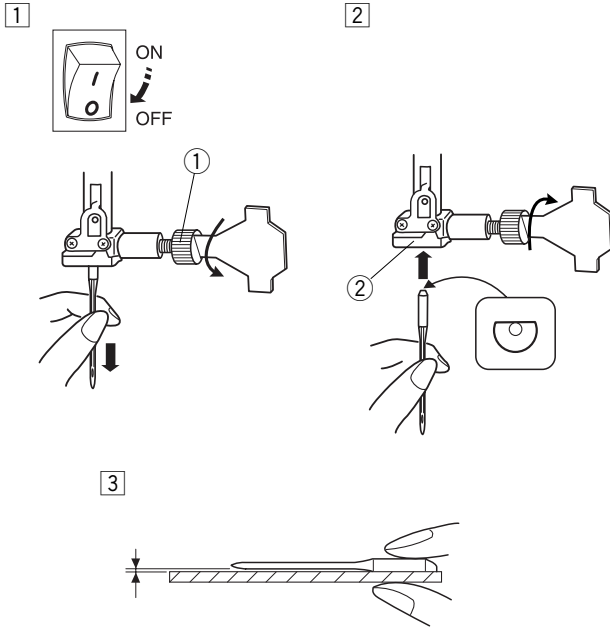
- ① Ayak baskı ayar düğmesi
- ② Ayar işareti



Dişliyi İndirmek veya Kaldırmak

Dişliyi indirme düğmesi makinenin burun bölümünün alt kısmındadır.

- 1 Dişliyi indirmek için düğmeyi okun yönüne doğru itin ①.
Dikiş uzunluğunu "0.0" 'a ③ ayarlayın.
- 2 Dişliyi kaldırmak için düğmeyi resimdeki gibi okun yönüne doğru itin ② ve volanti ④ kendinize doğru çevirin. Normal dikim için dişli kaldırılmış olması gerekir.



İğne Değiştirmek



DİKKAT:

İğne değiştirme işleminden önce makineyi kapatın.

- 1 Aç/Kapatma düğmesinden makineyi kapatın. Volanti saat yönün tersine çevirerek iğneyi en yüksek pozisyona getirin ve ayağı indirin. İğne vidasını ① saat yönün tersine çevirerek gevşetin. İğneyi ② çıkartın .
- 2 Yeni iğnenin ② düz tarafı arkaya bakacak şekilde takın. İğneyi takarken ② gidebildiği kadar yukarı itin. Vidayı ① saat yönünde çevirerek sıkıca sıkın.
- 3 İğnenin bozuk olup olmadığını belirlemek için iğnenin düz tarafını düz bir yüzey üzerine yerleştirin (iğne tabağı, cama vs.) Düz yüzey ile iğne arasındaki boşluğun düzgün olması gerekir. Hiçbir zaman kör iğne kullanmayınız. İğneleri çapak ve körlük için sıkça kontrol edin. Örgülerde, ince ipeklerde ve ipeğe benzer kumaşlardaki sökükler ve yırtıklar tamir edilemez ve çoğunlukla hasarlı iğneler nedeni ile oluşur.

① Vida

② İğne takma yeri

İğne ve İplik Tablosu

Ağırlık	Kumaşlar	İplikler	İğne No.
İnce	İpek krep kumaşı, Vual Patista, Organze, Jorjet, Triko	İnce İpek İnce Pamuklu İnce Sentetik İnce Pamuklu Kaplı Polyester	9/65 veya 11/75
Orta	Ketenler, Pamuklu Pike , Yünlü Çift Örme, Sık Dokunmuş Bezler	50 ipek 50 den 80'e Pamuklu 50 den 60'a Sentetik Kaplı Pamuklu Polyester	11/75 veya 14/90
Kalın	Kot Kumaşı, Tüvit, Gabardin, Kaplamalı Kumaşlar, Perdelik ve Kaplama Kumaşlar.	50 ipek 40 den 50'ye Pamuklu 40 den 50'ye Sentetik Pamuklu Kaplı Polyester	14/90 veya 16/100

İplik ve İğne Seçimi

"Genelde ince iplikler ve iğneler ince kumaş dikiminde ve kalın iğneler ve iplikler ise kalın kumaş dikimlerinde kullanılır. Dikime başlamadan ufak bir kumaşta iğne ve ipliği deneyin.

"İğne ve masuraya aynı ipliği kullanın.

"Esnek kumaş ve çok ince kumaşlar dikerken MAVİ UÇLU iğne kullanın. Mavi uçlu iğneler boş dikişleri büyük ölçüde engeller.

"Çok ince kumaşlar dikerken bir kağıt parçası üzerinde dikmek kumaşın ipliklerinin deforme olmasını engeller.

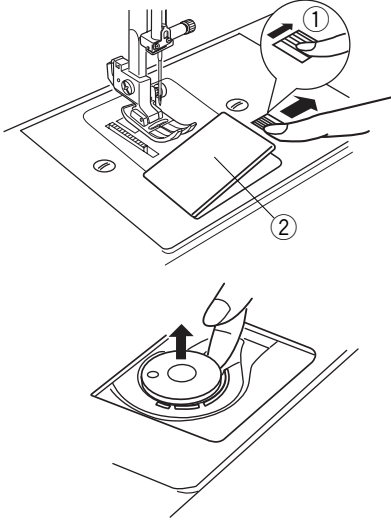
Masuralık

• Masurayı çıkartmak

Çağanoz kapağı açma düğmesini ① resimde görüldüğü hafifçe gibi sağa çekiniz ve çağanoz kapağını ② çıkartınız.

Masurayı yerinden çıkartınız.

- ① Çağanoz kapağı açma düğmesi
- ② Çağanoz kapağı

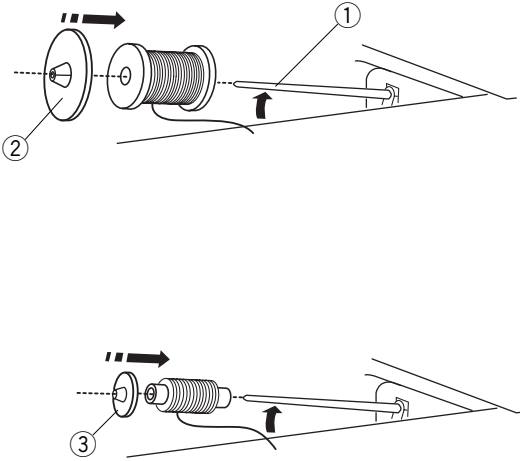


• Yatay makara mili

Makara milini kaldırın ①. Makara miline resimde görüldüğü şekilde iplik makaradan çekilebilecek şekilde makarayı yerleştirin. Büyük makara tutucusunu ② makaraya değecek şekilde yerleştirin.

Küçük makara tutucusu ③ ufak ve dar makarlarda kullanılır .

- ① Makara mili
- ② Büyük makara tutucusu
- ③ Küçük makara tutucusu



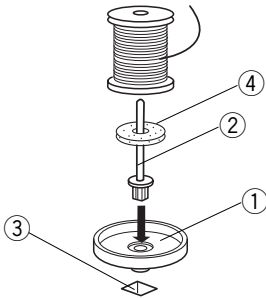
• Yedek makara mili

Yedek makara mili ② makinadan iplik sökmeden masuraya iplik sarmak için kullanılır.

Makara altlığını ① yedek makara milinin ② altına yerleştirin . Yedek makara milini ② makinanın üstündeki deliğe ③ yerleştirin.

Keçeyi ④ ve makarayı mile yerleştirin.

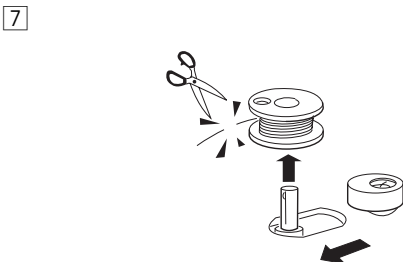
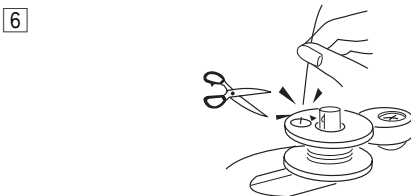
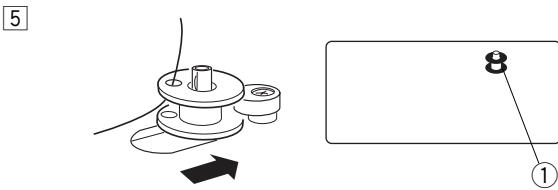
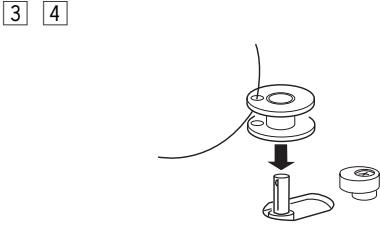
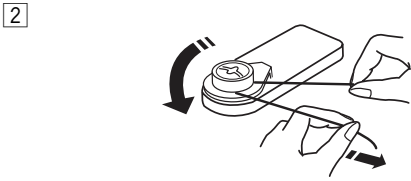
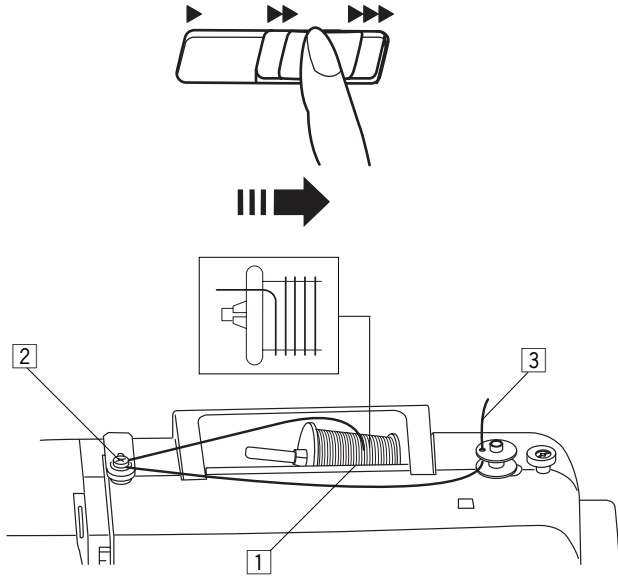
- ① Makara altlığı
- ② Yedek makara mili
- ③ Yedek makara mil deliği
- ④ Keçe



• Masura Sarma

NOT:

Masura sararken hız ayar düğmesini en hızlı konuma getirin.



1 Makaradan ipliği çekin.

2 İpliği iplik rehberinin etrafından geçirin.

3 İpliği masura deliğinden içten dışa doğru geçirin.

4 Masurayı masura sarma miline yerleştirin.

5 Masurayı sağa doğru itin.
Masura işareti ① LCD ekranda görünür.

6 İpliğin serbest ucunu elinizde tutun ve makineyi başlatın. Masura birkaç kere döndükten sonra makineyi durdurun ve ipliği masura deliğine yakın kesin.

7 Makinayı tekrar başlatın. Masura tam sarılınca otomatik duracaktır. Masura sarıcı milini sola çekerek orijinal yerine getirin ve ipliği bir makas ile kesin. Masurayı masura sarıcısından çıkartın.

NOT:

Güvenlik nedeniyle makine masura sarmaya başladıktan 2 dakika sonra otomatik olarak duracaktır.

• Masurayı Takmak

1 Masurayı ipliğin saat yönün tersine çıkacak şekilde takın.

① İplik Ucu

2 İpliği mekiğin önündeki yuvaya ② yönlendirin.

② Yuva

3 İpliği sola doğru çekin ve iki tansiyon yayının kanatlarının arasından geçirin.

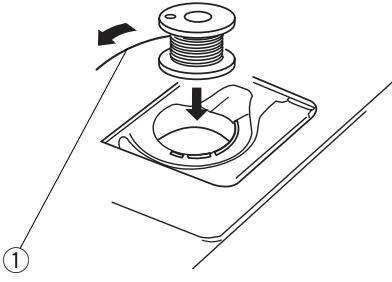
4 İpliği ikinci ③ yuvadan geçene kadar hafifçe çekin. Yaklaşık 6" (15 cm) kadar ipliği çekin.

③ Yuva

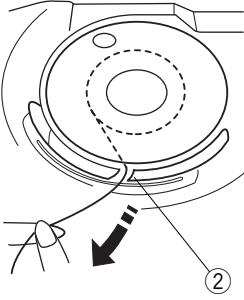
5 Çığanoz kapağını yerine takın. Çığanoz plakasının üzerindeki şemadan ④ ipliğin doğru geçirildiğini kontrol edin.

④ Şema

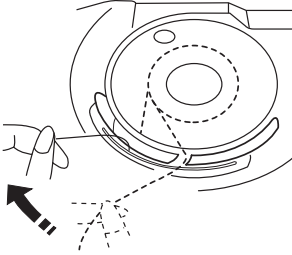
1



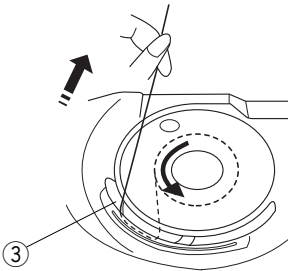
2



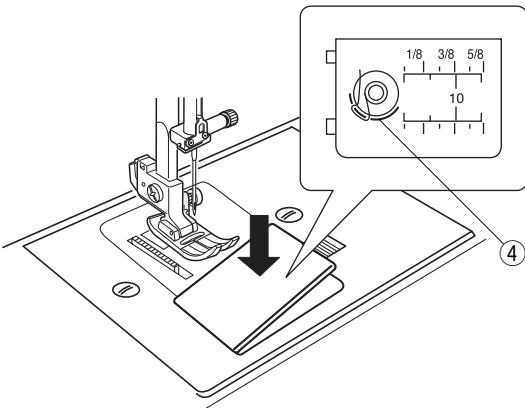
3

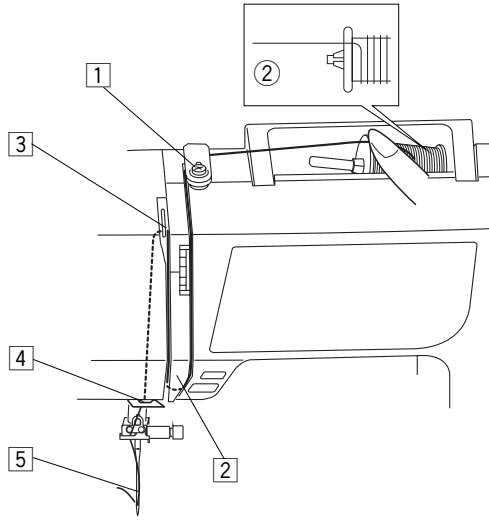


4

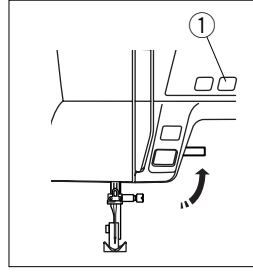


5





Makineye iplik takmak



Ayağı kaldırın. İğne kaldırma / indirme tuşuna ① basarak horozu en yüksek pozisyona getirin.
① İğne kaldırma / indirme tuşu

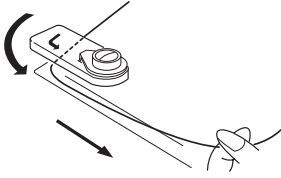


DİKKAT:

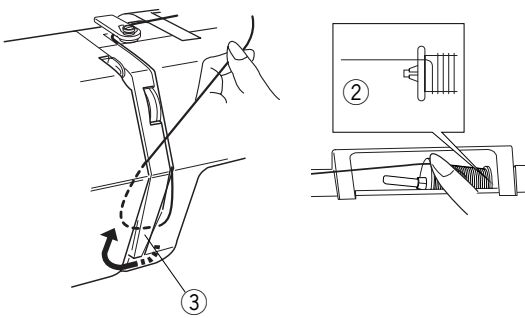
Makineye iplik takmadan önce makineyi kapatın.

• Makineye iplik takmak

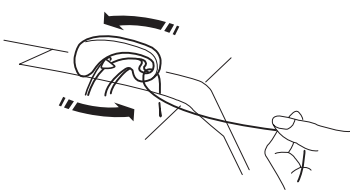
①



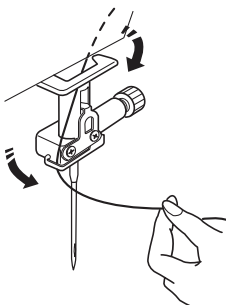
②



③



④ ⑤



① İpliğin ucunu üst iplik rehberin etrafından geçirin.

② İpliği makaraya yakın tutarken ②, ipliğin ucunu aşağı çekerek kontrol yayının etrafından geçirin ③.
② Makara
③ Kontrol yayı

③ İpliği sıkıca sağdan sola çekin ve horozdan geçirin.

④ İpliği alt iplik rehberinden geçirin. İpliği iğne mil iplik rehberinden solundan geçirin.

⑤ İpliği iğneye önden arkaya doğru geçirin veya iplik takıcısını kullanın.

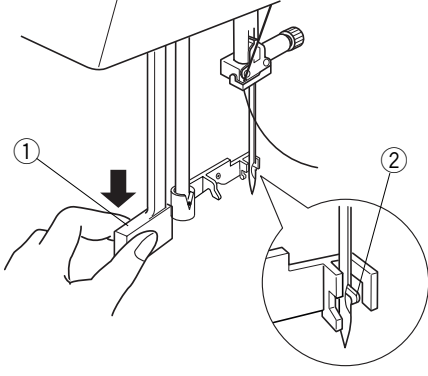
İplik Takıcı



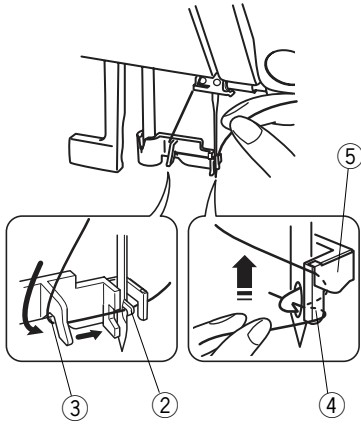
DİKKAT:

İplik takıcısını kullanırken makineyi kapatın.

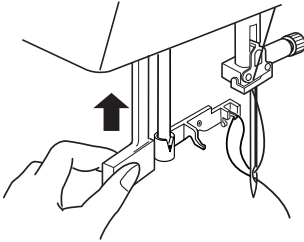
1



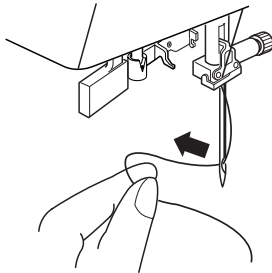
2



3



4



- 1 Ayağı indirin. İğneyi en yüksek pozisyonuna kaldırın. İğne takıcısını ① inebildiği kadar indirin. İğne takıcısının kancası iğnenin deliğinin arkasında arkadan önde doğru geçer.
- ① İğne takıcısı

- 2 İpliği birinci tırnağın ③ altından ikinci tırnağa ④ doğru çekerek kancanın altından ② geçirin. İpliği ikinci tırnağının ④ sağa tarafından çekerek ipliği ikinci tırnak ile son tırnağın ⑤ arasından geçirin.
- ② Kancı
③ Birinci tırnak
④ İkinci tırnak
⑤ Son tırnak

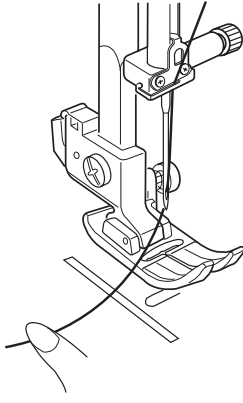
- 3 İplik takıcısı ok işaretin yönüne doğru kaldırılarak iğne deliğinde ipliğin oluşturduğu halkayı çekin.

- 4 İpliği iğne deliğinden geçirin.

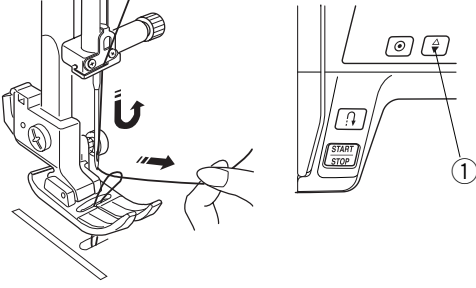
NOT:

İplik takıcısı #11 den #16 nolu iğneler veya mavi uçlu iğneler ile kullanılır. 50 den 90 nolu iplikler tavsiye edilir.

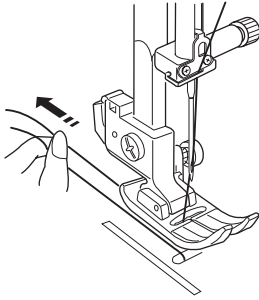
1



2



3



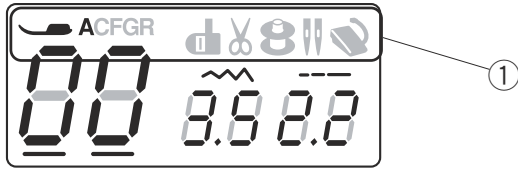
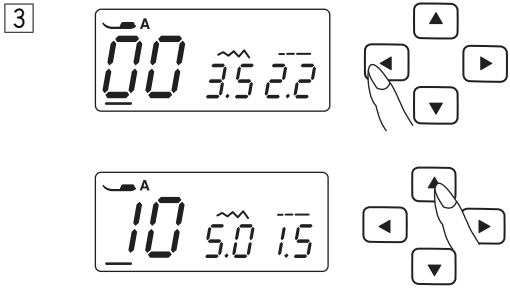
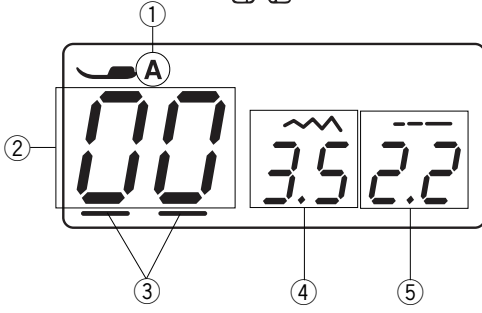
Masura ipliğini yukarıya almak

1 Ayağı kaldırın. İğne ipliğini sol elinizle hafifce tutun.

2 İğne indir/kaldır düğmesine 1 iki kere basarak iğnenin inmesine ve kalkmasına ve böylece masura ipliğinin yakalanmasına olanak sağlayın.

1 İğne kaldırma/indirme düğmesi

3 İki ipliği 4" den 6" (10 to 15 cm) kadar ayağın altından arkaya doğru çekin.



NOT: Bu modelde var olmayan ikon veya ikonlar LCD ekranında ① 'de de belirtildiği gibi gölge halinde silik gösterilir. Makinenizin geçerli semboleri için lütfen kullanma kılavuzuna bakınız.

LCD Ekran

Makine açıldığında LCD ekranı aşağıdaki bilgileri gösterir.

- ① Tavsiye edilen ayağın tanım harfi
- ② Dikiş desen numarası
- ③ İmleçler
- ④ Dikiş genişliği
- ⑤ Dikiş uzunluğu

- ① İmleci desen numarasının altına getirmek için

◀ ▶ tuşlarına kullanın.

Makine açıldığında imleçler iki rakamın altında olacaktır.

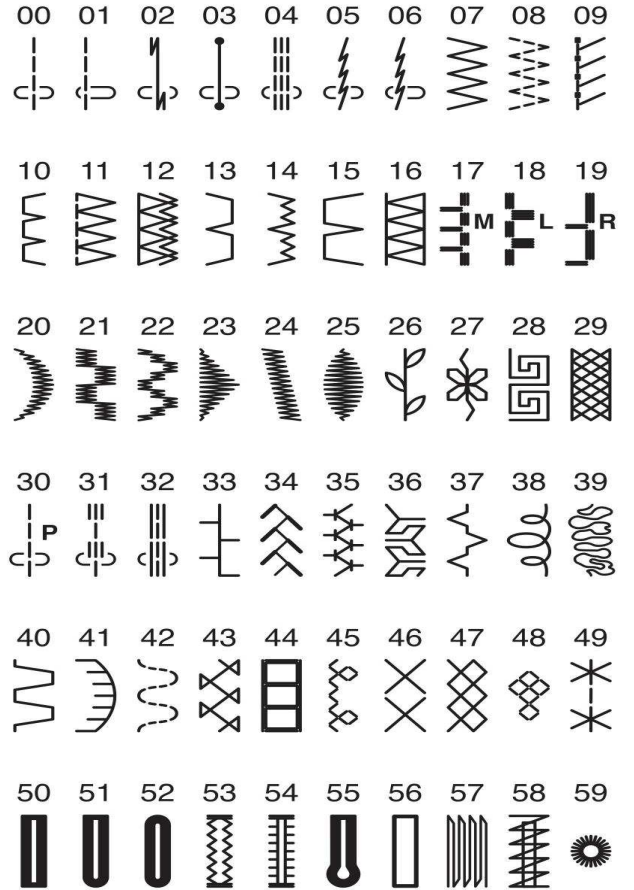
- ② ▲ ▼ tuşlarını kullanarak dikiş desen numarasını seçebilirsiniz.

Tuşlara her basıldığında rakam 1 seviye artar veya azalır.

- ③ ◀ tuşuna basarak imleci dikiş desen numarasının ilk hanesine yürütebilirsiniz.

İmleç ilk hanedeyken tuşa her basıldığında 10 basamak artar veya azalır.

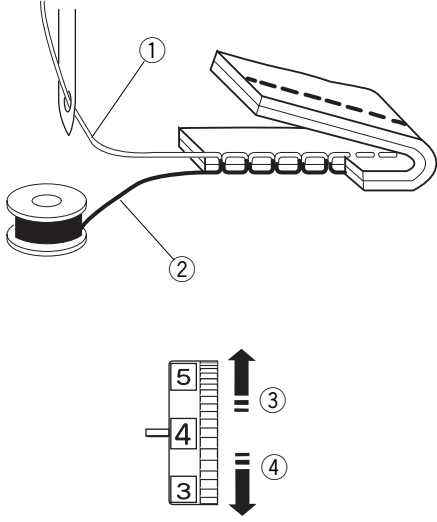
Dikiş Desenleri



Düz Dikiş için İplik Tansiyonunu Ayarlamak

• Doğru tansiyon

- ① İğne ipliği (üst iplik)
- ② Masura ipliği (alt iplik)
- ③ Gevşetmek için
- ④ Sıkmak için



Uygun düz dikişde iki kat kumaşın arasında iplikler resimde gösterildiği gibi klitli kalır. Eğer dikiş yerin üstüne ve altına bakarsanız dikişlerin balanslı olduğunu göreceksiniz.

İğne iplik tansiyonunu ayarlarken rakam ne kadar büyükse üst iplik tansiyonu okadar sıkı olacaktır.

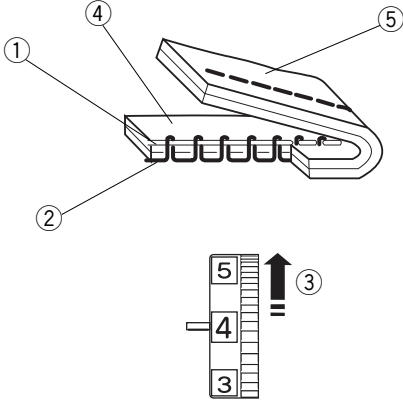
Netice aşağıdaki kriterler belirler:

- Kumaşın sertliği ve kalınlığı
- Kumaş kat sayısı
- Dikiş türü

• Tansiyonun çok sıkı olması

- ① İğne ipliği (üst iplik)
- ② Masura ipliği (alt iplik)
- ③ Tansiyonu gevşetmek için
- ④ Kumaşın ön yüzü (üst tarafı)
- ⑤ Kumaşın ters yüzü (alt tarafı)

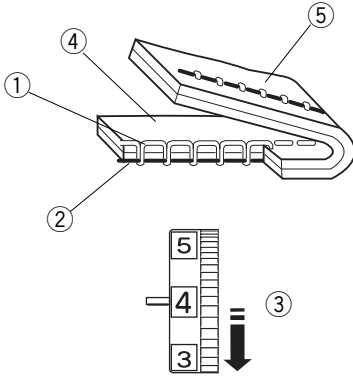
Masura ipliği kumaşın ön yüzünde görülür ve dikiş inişli çıkışlı his edilir. Tansiyon ayar düğmesini daha küçük rakama getirerek iğne iplik tansiyonunu azaltın.



• Tansiyonun çok gevşek olması

- ① İğne ipliği (üst iplik)
- ② Masura ipliği (alt iplik)
- ③ Tansiyonu sıkmak için
- ④ Kumaşın ön yüzü (üst tarafı)
- ⑤ Kumaşın ters yüzü (alt tarafı)

Masura ipliği kumaşın ters yüzünde görülür ve dikiş inişli çıkışlı hissedilir. Tansiyon ayar düğmesini daha büyük rakama getirerek iğne iplik tansiyonunu arttırın.



Zig-zag Dikiş İçin İğne İplik Ayarı

Düzgün zig-zag dikiş için, masura ipliği kumaşın ön yüzünde gözükmez ve iğne ipliği de kumaşın ters yüzünde çok gözükür.

Doğru görünüm için lütfen resme bakınız.

Görüntüğünün aynısını yakalamak için iğne ipliğini gerektiği gibi ayarlayın.

• Doğru tansiyon

- ① Kumaşın ön tarafı
- ② Kumaşın ters tarafı

Dikişi büzüştürmeden iğne ipliğinin kumaşın ters yüzünde veya masura ipliğinin kumaşın ön yüzünde gözükmesini en az düzeye indirin.

Neticeler kumaşa, ipliğe ve dikiş şartlarına göre değişebilir.

• Tansiyonun çok sıkı olması

- ① Kumaşın ön tarafı
- ② Kumaşın ters tarafı

Her bir zig-zag köşesi kumaşın ön yüzünde beraber çekilir.

• Tansiyonun çok gevşek olması

- ① Kumaşın ön tarafı
- ② Kumaşın ters tarafı

Her bir zig-zag köşesi kumaşın ters yüzünde beraber çekilir.

Ayar Modu

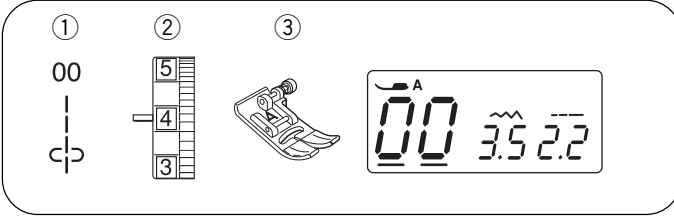
Otomatik Kapanma Zamanlayıcısı

Makineyi bu zamanlayıcı tarafından belirlenen süre içinde kullanmazsanız makine kapanacaktır. Otomatik kapanma zamanlayıcısı 1 ila 12 saat arasında ayarlanabilir. Varsayılan otomatik kapanma zamanlayıcı ayarı 7 saattir ve ekranda "07" işareti görünür.

- 1 Ayar moduna girmek için, iğne durdurma yukarı / aşağı düğmesine basın ve basılı tutun q ve ayar ekranı "Otomatik kapanma zamanlayıcısı" (01) gösterilene kadar güç anahtarını açın.

- 2 İmleç ▲ ve ▼ tuşlarına basarak zamanlayıcı değerlerini girebilirsiniz. Otomatik zamanlayıcıyı kapatmak için ilgili tuşa ▲ ve ▼ basılı tutarak işlemi gerçekleştirebilirsiniz.

- 3 Ayarı uygulamak için başlat / durdur w tuşuna basın.



BÖLÜM III. BASİT DİKİŞ

Düz Dikiş

- | | |
|-------------------------|------------------|
| ① Desen: | 00 veya 01 |
| ② İğne/iplik tansiyonu: | 2 den 6'ya kadar |
| ③ Ayak: | Zigzag ayağıA |

• Dikiş başlamak

Ayağı kaldırın ve kumaşı plakanın üzerindeki dikiş rehber çizgisinin (en çok kullanılan 5/8" (1.6 cm)) yanına yerleştirin. İğneyi dikiş başlamak istediğiniz noktaya indirin. Ayağı indirin ve iplikleri geriye doğru çekin. Makineyi çalıştırın. Kumaşın hafifçe dikiş çizgisinin hizasında çekmeden kendi kendine ilerlemesini sağlayın.

• Dikişi bitirmek

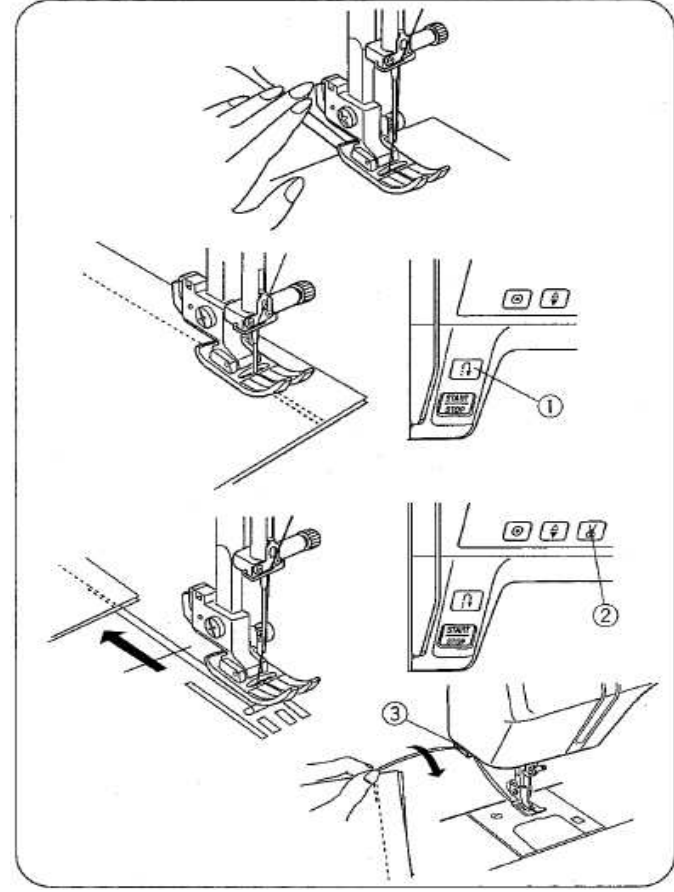
Dikişin başını ve sonu sağlamlaştırmak için ileri-geri dikiş düğmesine ① basın ve birkaç dikiş yapın. İplikleri kesmek için iplik kesme tuşuna ② basın veya makine eğer LCD ekranında otomatik iplik kesme sembolü gözüküyorsa otomatik iplikleri keser (sayfa 7'e Bkz.)

- ① İleri-geri dikiş tuşu
- ② İplik kesici

Ayağı kaldırın.

Kalın iplik kesimlerinde ön kapağın yan tarafında bulunan iplik kesicisini ③ kullanın.

- ③ İplik kesici

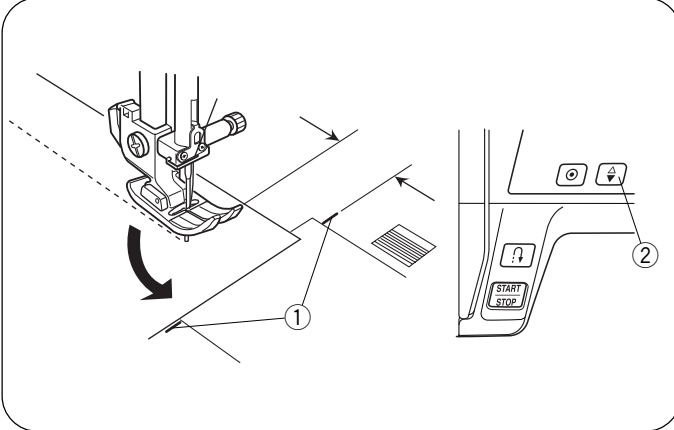


Kare Köşe Dönmek

Kare köşeyi dönerken 5/8" lik dikiş mesafesini korumak için iğne plakanın üzerindeki rehberi kullanın. Kumaşın ön kenarı köşe dönme rehber çizgisine ① gelmeden dikişi durdurun. İğneyi iğne Kaldır/İndir düğmesine ② basarak indirin. Ayağı kaldırın ve kumaşı saat yönünün tersine 90° döndürün.

Ayağı indirin ve yeni yönde dikmeye başlayın.

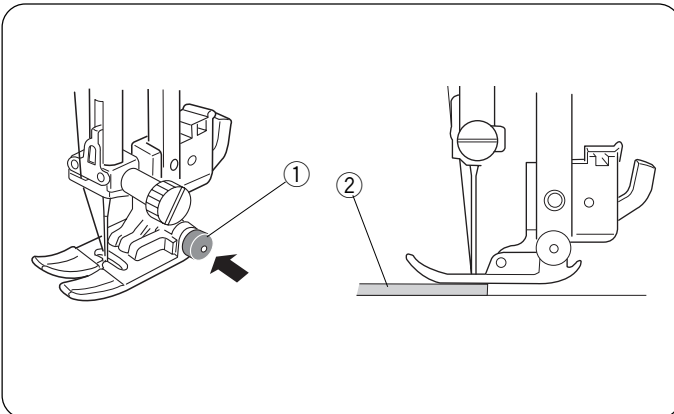
- ① Köşe dönme rehber
- ② İğne Kaldır / İndir düğmesi



Kalın Kumaş Dikimi

Ayaktaki siyah düğmeye ① ayak indirmeden önce basılırsa ayağı yatay pozisyonda kilitler. Bu dikim başında ② kumaşın düzgün ilerlemesini ve birkaç kat dikişlerin üzerinden dikiminde yardımcı olur. Kalın dikim yerine gelince iğneyi indirin ve ayağı kaldırın. Ayakta öndeki çatala basarken ayağın siyah düğmeye ② basın, ayağı indirin ve dikmeye devam edin. Düğme birkaç dikişten sonra serbest kalır.

- ① Siyah düğme
- ② Kumaş



Plaka

Plakanın ve çağanoz kapağın üzerindeki rehber çizgileri sizin kumaş kenarı ve dikişin arasındaki mesafeyi ölçmenize yardımcı olur. Plakadaki rakamlar iğnenin orta pozisyonun ① ve kumaşın kenarın ② arasındaki mesafeyi göstermektedir.

- ① İğne orta pozisyonu
- ② Kumaş kenarı

Numara	10	15	30	40	3/8	1/2	5/8	1	1 1/2
Mesafe (cm)	1.0	1.5	3.0	4.0	—	—	—	—	—
Mesafe (inç)	—	—	—	—	3/8	1/2	5/8	1	1 1/2

Ön rehber çizgileri ③ orta iğne pozisyonundan ① 1/4", 3/8" ve 5/8" işaretlenmiştir.

- ③ Ön rehber çizgileri

• Dikiş uzunluğunu ayarlamak

◀ ▶ İmleç tuşlarına basarak imleci ① dikiş uzunluğu "2.2" ② (fabrika ayarı) altına getirin.

▼ tuşuna basarak dikiş uzunluğunu küçültün.

▲ tuşuna basarak dikiş uzunluğunu büyütün.

Dikiş uzunluğu 0.0 ile 5.0 arası ayarlanabilir.

- ① İmleç
- ② Dikiş uzunluğu (2.2)

NOT:

İleri-geri dikiş uzunluğu 4.0 dan daha uzun ayarlanamaz.

• İğne pozisyonun ayarlamak

Düz dikiş desenleri 00~04, ve 30~32 ,için İğne pozisyonu ayarlanabilir.

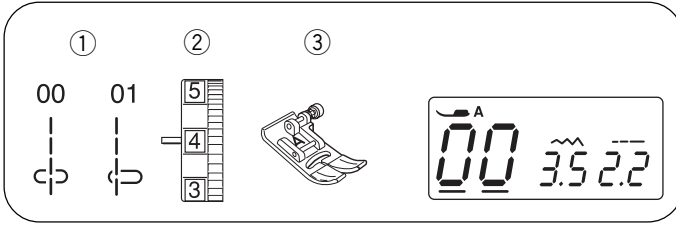


◀ ▶ İmleç tuşlarına basarak imleci dikiş genişliği "3.5" ① (fabrika ayarı) altına getirin.

▼ tuşuna basarak iğneyi sağa doğru hareket eder ④.

▲ tuşuna basarak iğneyi sola doğru hareket eder ②.

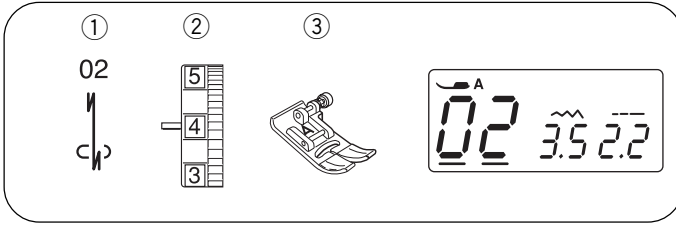
- ① Dikiş genişliği (3.5)
- ② Sol (0.0)
- ③ Orta (3.5)
- ④ Sağ (7.0)



Düz Dikiş

- ① Desen: 00 or 01
- ② İğne iplik tansiyonu: 2 den 6'ya
- ③ Ayak: Zig-zag ayağı A

Giyim dikimi, fermuar dikimi ve dahası.
Desen 01 ince kumaşlarda kullanılır.

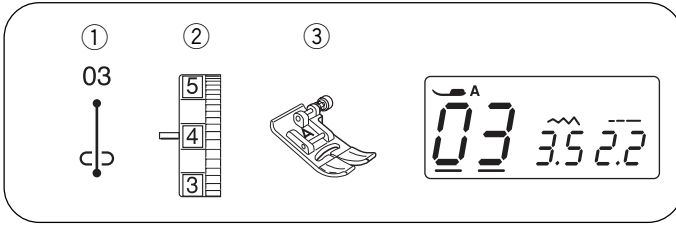
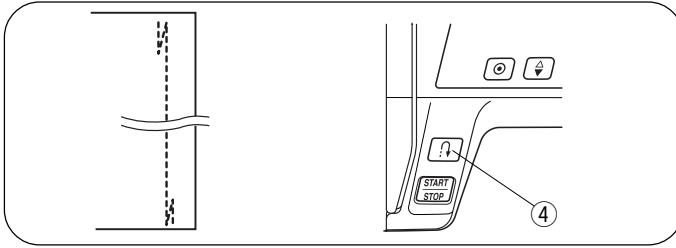


Otomatik dikiş sonlandırma

- ① Desen: 02
- ② İğne iplik tansiyonu: 2 den 6'ya
- ③ Ayak: Zig-zag ayağı A
- ④ İleri-geri tuşu

Bu dikişi kullanarak dikişlerin başını ve sonunu sağlamlaştırabilirsiniz.

Dikişin sonuna geldiğinizde ileri-geri düğmesine ④ bir kere basın. Makine dört geri dikiş ve dört ileri dikiş dikip otomatik duracaktır.



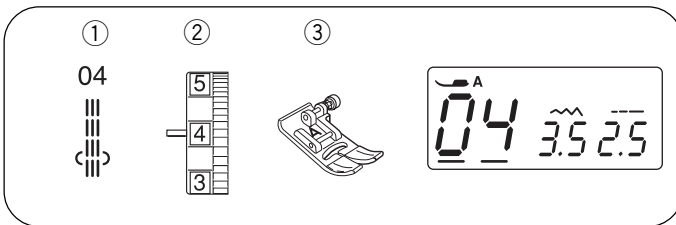
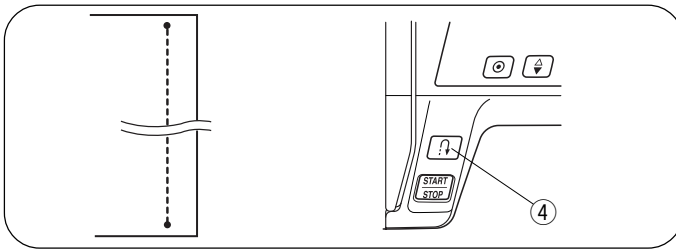
Dikiş sonlandırma

- ① Desen: 03
- ② İğne iplik tansiyonu: 2 den 6'ya
- ③ Ayak: Zig-zag ayağı A
- ④ İleri-geri tuşu

Bu özel dikiş gizli gizli dikiş donandırması gerekend durumlarda kullanılır.

İğneyi kumaşın ön kenarına yakın indirin . Makine birkaç dikiş sonlandırma dikkikten sonra ileri dikmeye devam edecektir.

Dikişin sonuna geldiğinizde ileri-geri düğmesine ④ basarsanız makine dört geri dikiş ve dört ileri dikiş dikip otomatik duracaktır.

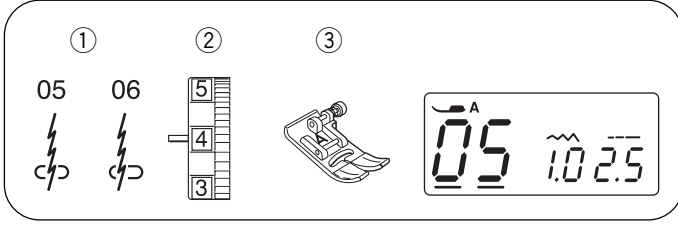


Üçlü Dikiş

- ① Desen: 04
- ② İğne iplik tansiyonu: 2 den 6'ya
- ③ Ayak: Zig-zag ayağı A

Bu güçlü ve dayanıklı dikişin rahatlık ve dayanıklılık sağlaması için esneklik ve güç gereken bölgelere uygulanması tavsiye edilir. Pantolon ağlarını ve kol altı bölgelerini sağlamlaştırmak için kullanılır. Ayrıca sırt çantası gibi ürünler dikerken de daha fazla güç için kullanılabilir.

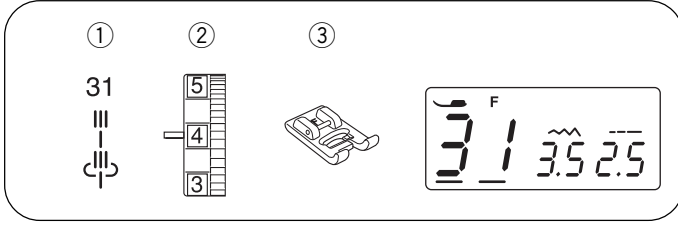
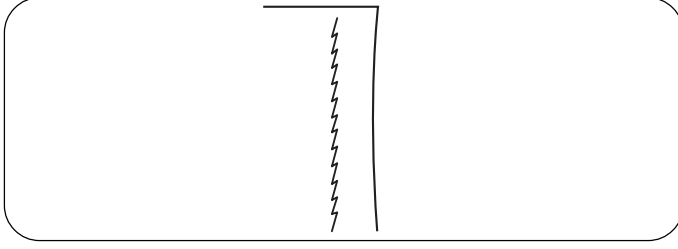




Esnek kumaş dikişi

- ① Desen: 05, 06
 ② İğne iplik tansiyonu: 3 den 6'ya
 ③ Ayak: Zigzag ayağı A

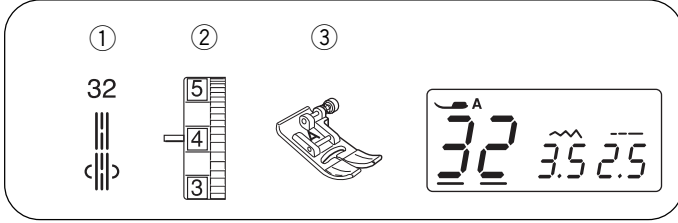
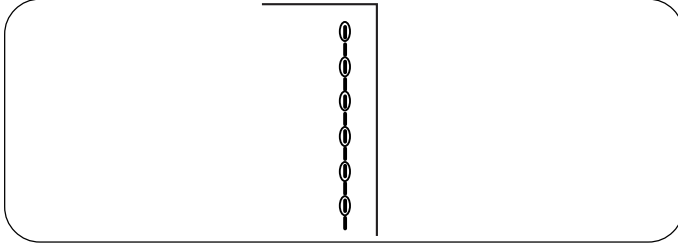
Bu dar esnek dikiş örme kumaşlarda ve meyil dikişlerde buruşma yapmaması için tasarlanmıştır ve aynı zamanda dikişin tam düz durmasını sağlar.



Dekoratif Dikiş

- ① Desen: 31
 ② İğne iplik tansiyonu: 3 den 6'ya
 ③ Ayak: Saten dikiş ayağı F

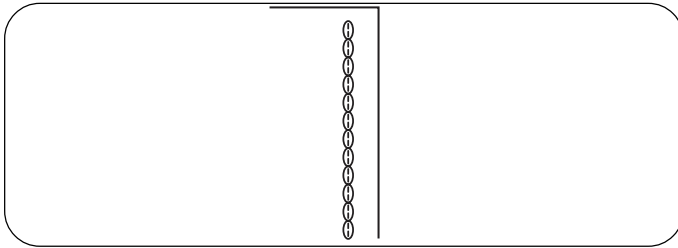
Üst dikiş ve desen etrafı dikiş için kullanılır. Kenarlarda yavaş dikin.

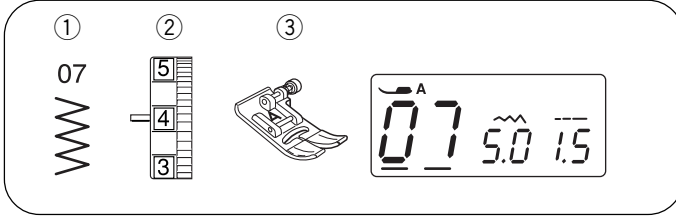


Kot Dikiş

- ① Desen: 32
 ② İğne iplik tansiyonu: 3 den 6'ya
 ③ Ayak: Zigzag ayağı A

Bu dikiş bir dikiş ileri, iki dikiş geri ve dördüncü dikiş ise ileri olarak dikişilir. Takım elbise, Ceket, Kot kumaş kıyafetlerde çok güzel el dikiş havası yaratır semer dikişi.





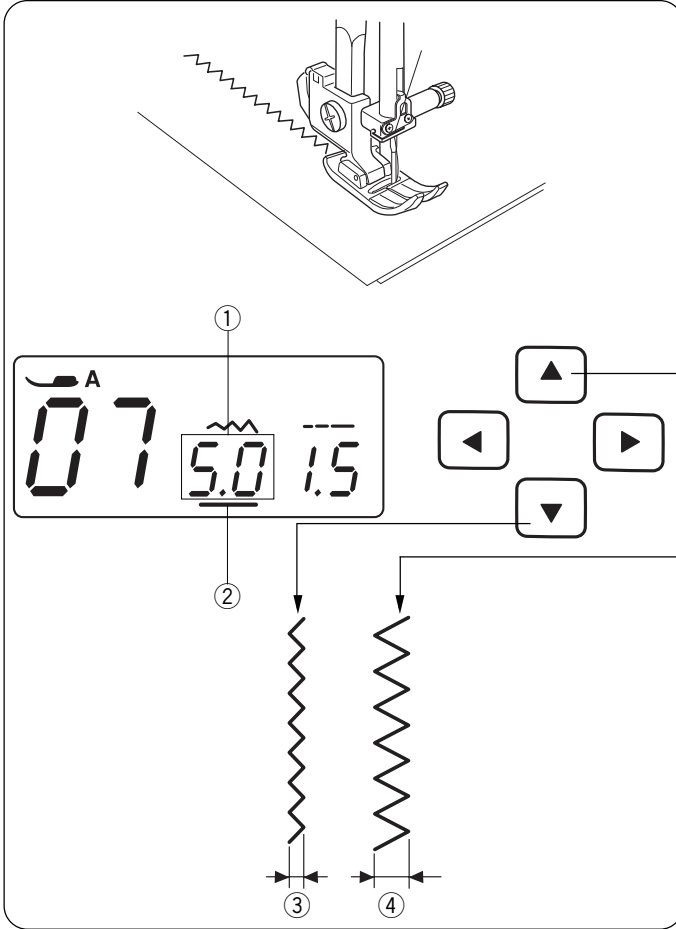
Zig-zag Dikiş

- ① Desen: 07
 ② İğne iplik tansiyonu: 2 den 6'ya
 ③ Ayak: Zig-zag ayağı A

Sülfile dahil olmak üzere zig-zag dikişi çok çeşitli ihtiyaçlar için de kullanılır. Çoğu dokuma kumaşlarda kullanılır. Yoğun bir zig-zag dikişi applike içinde kullanılır.

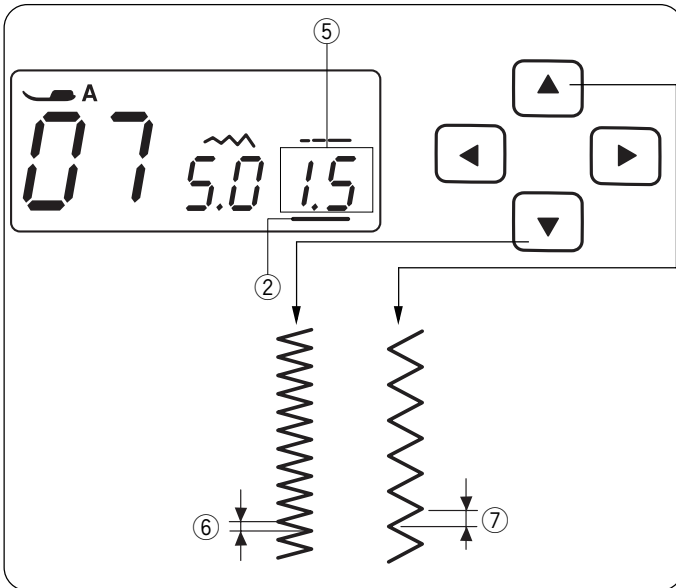
NOT:

Triko, Örne ve Jarse gibi esnek kumaşlar dikerken tela kullanın.



• Dikiş genişlik ayarı

- ◀ ▶ basarak imleci ② dikiş genişlik değeri olan "5.0" ① (fabrika ayarı) altına getirin.
 - ▼ Tuşuna basarak dikiş genişliğini azaltın ③.
 - ▲ Tuşuna basarak dikiş genişliğini arttırırsınız ④.
- Dikiş genişliği 0.0 ile 7.0 arası değiştirebilir.



• Dikiş uzunluk ayarı

- ◀ ▶ basarak imleci ② dikiş uzunluk değeri olan "1.5" ⑤ (fabrika ayarı) altına getirin.
 - ▼ Tuşuna basarak dikiş uzunluğu azaltın ⑥.
 - ▲ Tuşuna basarak dikiş uzunluğunu arttırırsınız ⑦.
- Dikiş uzunluğu 0.2 ile 5.0 arası değiştirebilir.

Zig-zag dikiş ile Sülfile

- ① Desen: 07
② İğne iplik tansiyonu: 3 den 7'ye kadar
③ Ayak: Siperli ayağı C

Bu zig-zag varyasyonu giysi dikimlerinde ve kumaşların ham kenarlarını dikmek için uygundur.

Siperli ayağın üzerindeki siyah siper ve rehber telleri kumaşın kenarını düz ve düzenli olmasını sağlar. Kumaşınızı iki rehber tellin kumaşın kenarına gelecek şekilde yerleştirin. Makine bu tellerin üzerinden dikecektir. Siyah siper ipliklerin hizada tutulmasını ve iğnenin üzerinden dikmesini sağlar. Dikiş dikerken kumaşın kenarının sipere dayandığından emin olun.

NOT:

Siperli ayak kullanırken dikiş genişliğini 5.0 ile 7.0 arası ayarlayın, aksi halde iğne siperli ayağa çarpabilir.

Çoklu Zig-zag

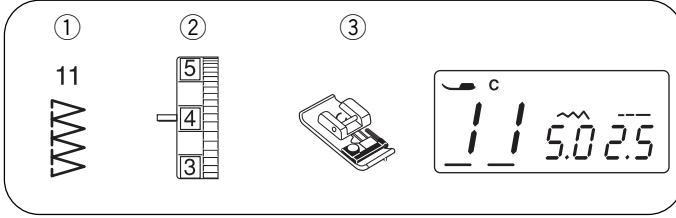
- ① Desen: 08
② İğne iplik tansiyonu: 3 den 6'ya kadar
③ Ayak: Zig-zag ayağı A

Bu dikiş, büzülme eğilimi gösteren sentetik ve diğer kumaşların dikiminde kullanılır. Ayrıca bu dikiş, tamir dikişlerinde mükemmeldir. Kumaşı 5/8" (1.5 cm) boşluk bırakarak yerleştirin. Kumaş fazlalığını dikişlere yakın kesin (resimde görüldüğü gibi) ama dikişleri kesmemeye dikkat ediniz.

Triko Dikişi

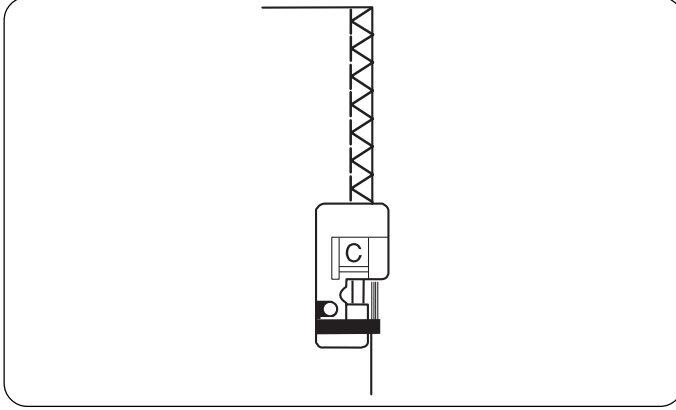
- ① Desen: 09
② İğne iplik tansiyonu: 3 den 6'ya kadar
③ Ayak: Zig-zag ayağı A

Kumaşınızı 5/8" (1.5 cm) dikim alanı bırakarak yerleştirin. Kumaş fazlalığını dikişlere yakın kesin (resimde görüldüğü gibi) ama dikişleri kesmemeye dikkat ediniz.



Kenar Dikiş

- | | |
|-------------------------|------------------|
| ① Desen: | 11 |
| ② İğne iplik tansiyonu: | 3 den 7'ye kadar |
| ③ Ayak: | Siperli ayak C |

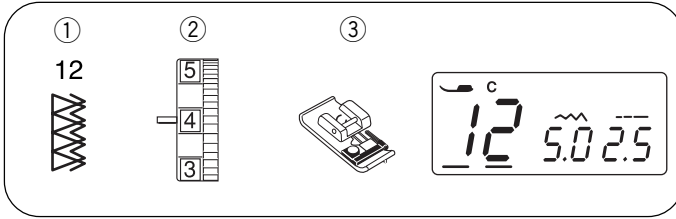


Bu dikiş deseni siperi ayak C'yi kullanarak düz dikiş ile zig-zag dikişlerini birleştirerek düz dikiş ve sülfile dikişini aynı anda diker.

Örmelerde 1/4" (0.6 cm) dikişler için uygundur (Fitil takarken) veya orta kalınlıktan kalın kumaşlara dar dikiş gerektiğinde uygundur. Kumaşınızı kumaşın ham kenarı tellerin altına ve siyah sipere dayanacak şekilde yerleştirin.

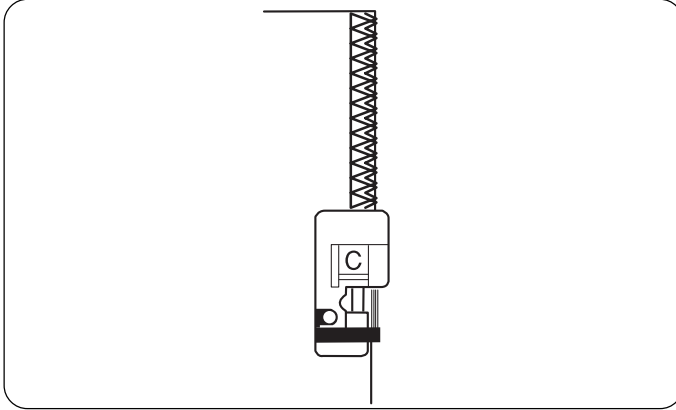
NOT:

Dikiş genişliği 5.0 ile 7.0 arası ayarlanmalıdır. Mavi üçlü iğne esnek kumaşlar için tavsiye edilir.



Çift Sülfile Dikiş

- | | |
|-------------------------|------------------|
| ① Desen: | 12 |
| ② İğne iplik tansiyonu: | 3 den 7'ye kadar |
| ③ Ayak: | Siperli ayak C |



Bu dikiş gabardin ve keten gibi çabuk yıpranan kumaşlar için mükemmeldir.

İki sıra zig-zag dikiş aynı zamanda kumaşın kenarına dikilerek kumaşın çözülmesini engeller.

İğne ve masura ipliklerinin iplik tansiyonlarını ayarlayın ki bu iplikler kumaşın kenarında buluşsunlar.

NOT:

Dikiş genişliği 5.0 ile 7.0 arası ayarlanmalıdır. Mavi üçlü iğne esnek kumaşlar için tavsiye edilir.

① 50



② 51



③ 52



④ 53



⑤ 54



⑥ 55



⑦ 56



Çeşitli İlikler ve Kullanımları

① Kare İlik

Bu kare ilik orta kalınlıktaki kumaşlarda ve kalın kumaşlarda kullanılır. İlik büyüklüğü otomatik ilik ayağına bir düğme yerleştirerek belirlenir.

② Yuvarlak Uçlu İlik

Bu ilik bluz ve çocuk giysilerinde kullanılan çok hafif veya orta hafiflikteki kumaşlar için kullanılır.

③ İnce Kumaş İliği

Bu ilik iki ucundan yuvarlaktır ve ipek gibi narin kumaşlarda kullanılır.

④ Esnek İlik

Bu ilik esnek kumaşlarda kullanılabilir. Dekoratif ilik olarak da kullanılabilir.

⑤ Klasik İlik

"El Dikim" iliğine benzeyen bu ilik ince kumaşlarda ve klasik dikimlerde uygundur.

⑥ Anahtar Deliği İlik

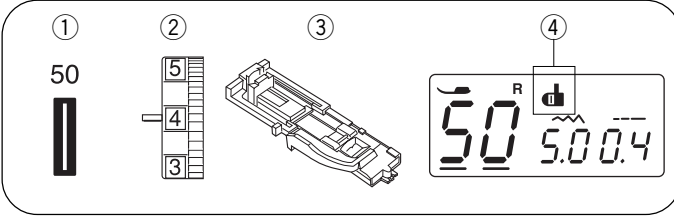
Anahtar deliği iliği genelde orta kalınlıktan kalın kumaşlarda kullanılır. Büyük ve kalın düğmeler için uygundur.

⑦ Kutu İlik

El dikim kutu iliği için bir şablondur.

NOT:

- 50 den 56 nolu ilikleri dikmek için Kare ilik dikim adımların aynısını uygulayın (sayfa 27-28 Bkz.).
- İlik büyüklüğü ilik ayak R'nın arkasına bir düğme yerleştirerek otomatik ilik büyüklüğü ayarlanır.
- Ayağın düğme tutucusu 2.5 cm (1") çapında kadar düğme alır.
- Bazen kumaşın kalınlığına ve ipliklere göre ilik büyüklüğünü değiştirmek gerekir.
- Fazla olan bir kumaş parçasında test bir ilik yapın ve ayarları deneyin.
- Düğmeyi kumaşın üzerine koyup düğmenin üstünden ve altından işaretleyerek iliğin kumaşın üzerindeki pozisyonunu görebilirsiniz.
- Esnek ve Narin kumaşlara tela uygulayın.



Kare İlik

- ① Desen: 50
- ② İğne iplik tansiyonu: 1 den 5'e kadar
- ③ Ayak: Otomatik ilik ayağı R
- ④ İlik çubuk işareti

• Dikmek için

- ① İndir / Kaldır tuşuna basarak iğneyi kaldırın. Otomatik ilik ayağı R 'yı pimi ayak tutucusunun çentiğine takın.
 - ① Çentik
 - ② Pim

- ② İlik ayağındaki düğme sensörünü geriye çekin ve bir düğme yerleştirin. Düğmeyi sensörü iterek sıkıca sıkıştırın.

NOT:

Eğer düğme çok fazla kalınsa bir fazla kumaş parçasına deneme bir ilik açın. Eğer düğme test ilikten zor geçiyorsa o zaman düğme sensörünü biraz geriye çekerek iliği büyütebilirsiniz. İlik büyüklüğü büyücektir.

- ③ Düğme tutucusu
- ④ İlave boşluk

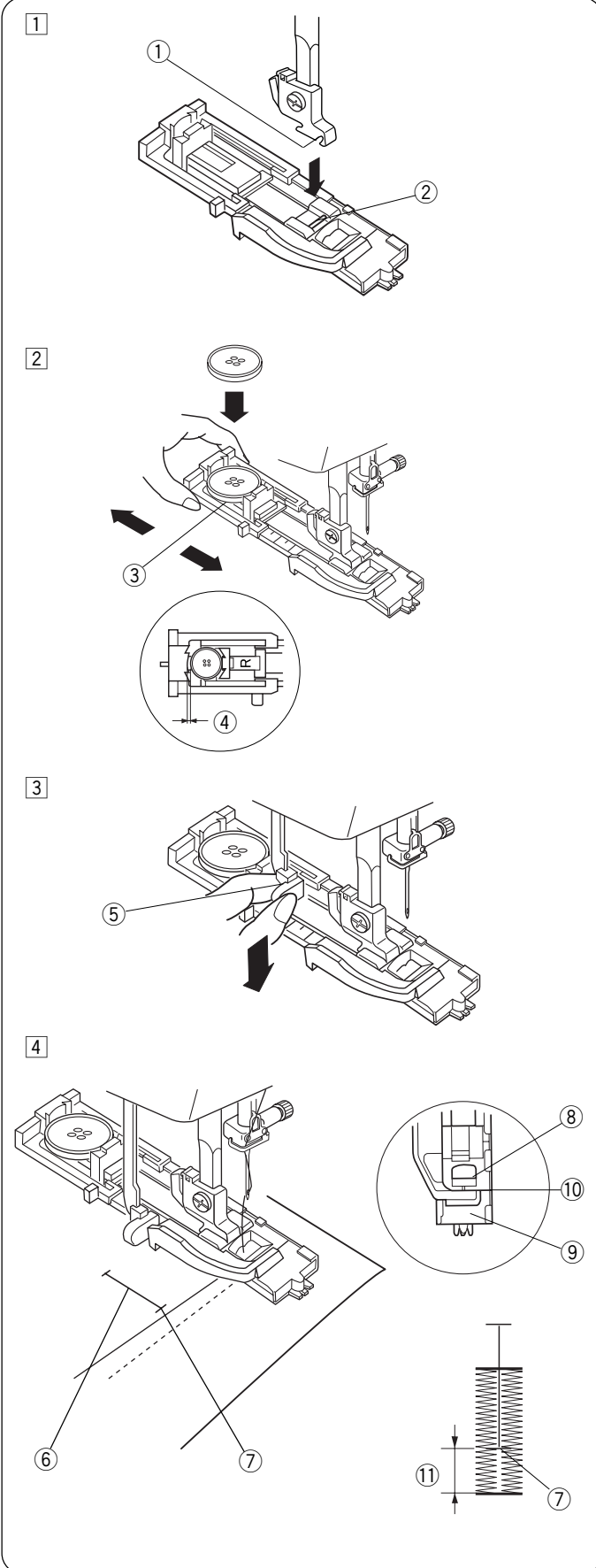
- ③ İlik çubuğunu ⑤ inebildiği kadar indirin.
 - ⑤ İlik çubuğu

- ④ Ayağın altına kumaşın kenarını yerleştirin. İndir/ Kaldır düğmesine iki kere basın. Kumaşı soldan çıkartarak iğne ipliğini ayağın deliğinden çıkartın. Giyisiyi ayağın altına yerleştirin ve iğneyi iliğin başlangıç noktasına ⑦ indirin. Sonra otomatik ilik ayağı R'yi indirin.
 - ⑥ İlik işareti
 - ⑦ Başlangıç noktası

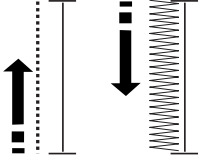
NOT:

Kaydırıcı ve ön stoperin arasında bir boşluk olmadığına emin olun ⑩ yoksa iliğin sağ ve sol taraflarında uzunluk farkı olacaktır.

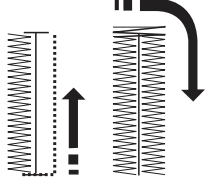
- ⑧ Kaydırıcı
- ⑨ Stoper
- ⑩ Boşluksuz
- ⑪ Dikiş boşluğu



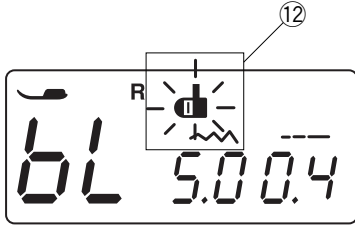
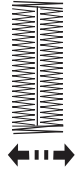
5



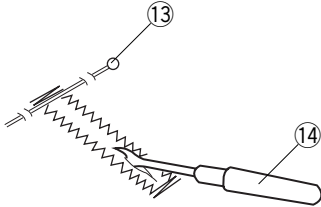
6



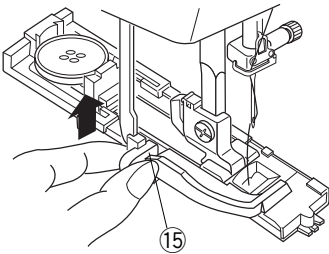
7



8



9



- 5 İliği dikmesi için makineyi başlatın.
İlik otomatik olarak dikilecektir.
Makine ilk sol sırayı dikecektir

- 6 Makine alt bölümü dikip sağ sırayı dikecektir.

- 7 Makine iliğin üst bölümünü dikip otomatik duracaktır.
Eğer LCD ekranında otomatik iplik kesme sembolü varsa dikiş sonunda iplikler otomatik kesilecektir.

NOT:

Eğer iliği ilik çubuğunu aşağıya çekmeden dikmeye başlarsanız LCD ekranında "bL" gösteren ikaz mesajı görülecektir ve ilik çubuk sembolü 12 yanıp sönecektir. İlik çubuğunu indirin ve makineyi tekrar başlatın.

- 8 Kumaşı çıkartın ve üst ve alt dikimlerden önce iğne 13 takın ki kaza ile dikişler kesilmesin. İlik deliğini ilik açıcı 14 ile kesin.

13 iğne

14 ilik açıcı

- 9 İlik dikimi bitince ilik çubuğunu 15 yukarıya doğru gidebildiği kadar itiniz
15 ilik çubuğu

İliklerin Dikiş Genişliği ve Sıklığını Ayarlamak

• Dikiş genişliğini ayarlamak

◀ ▶ imleç tuşlarına basarak imleci dikiş genişlik rakamı olan "5.0" 'ın ① (fabrika ayarı) altına getirin.

▼ tuşuna basarak ilik genişliğini azaltın ②.

▲ tuşuna basarak ilik genişliğini arttırın ③.

Dikiş genişliği seçilen iliğe göre 2.5' ten 7.0'e kadar değiştirebilir.

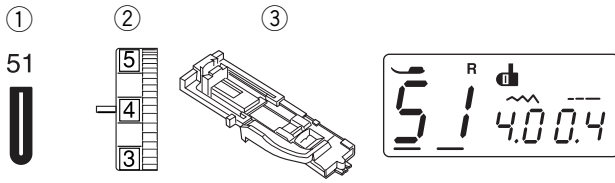
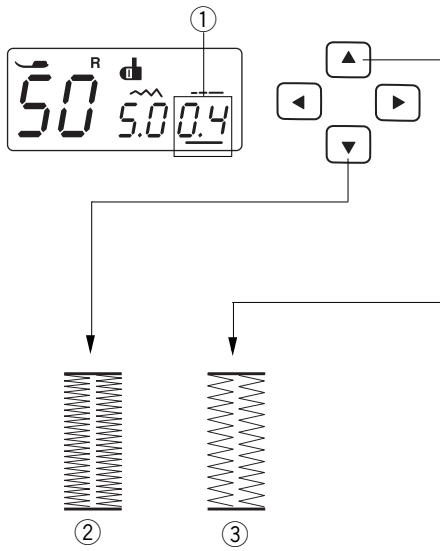
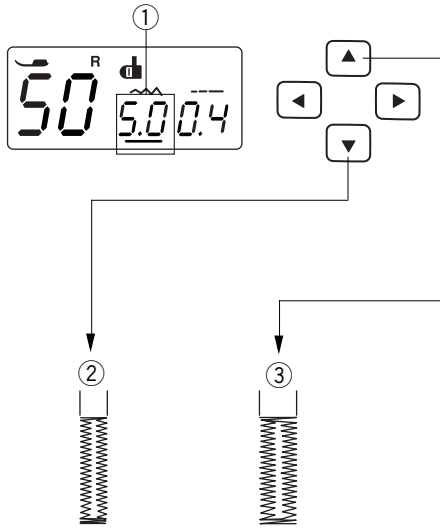
• Dikiş sıklığını ayarlamak

imleç tuşlarına basarak imleci dikiş sıklığı rakamı olan "0.4" ① (fabrika ayarı) altına getirin.

▼ tuşuna basarak ilik sıklığını azaltın ②.

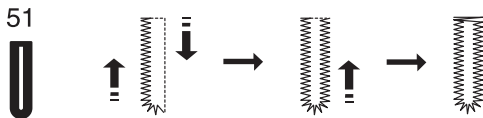
▲ tuşuna basarak ilik sıklığını arttırın ③.

Dikiş genişliği 0.3 ten 0.8'e kadar değiştirebilir seçiln iliği göre.

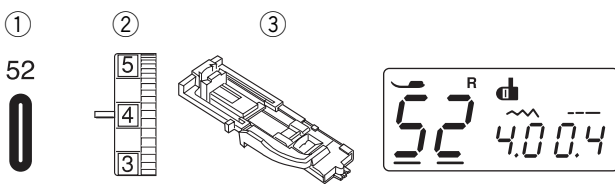


Yuvarlak Uçlu İlik

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| ① Desen: | 51 |
| ② İğne iplik tansiyonu : | 1 den 5'e kadar |
| ③ Ayak: | Otomatik ilik ayağı R |



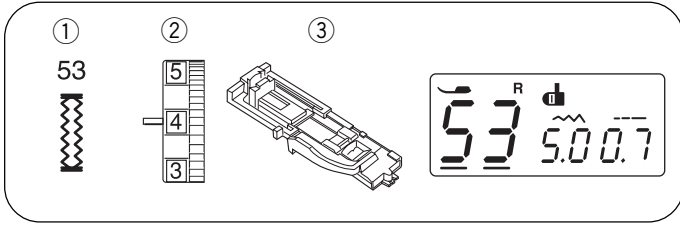
Dikim işlemi kare ilik ile aynıdır. Dikiş genişliği 2.5 ten 5.5'a kadar ayarlanabilir. Dikiş genişliğini veya dikiş sıklığını değiştirmek için Yukarıdaki "Dikiş sıklık ayar" bölümüne bakınız.



İnce Kumaş İliği

- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| ① Dikiş: | 52 |
| ② İğne iplik tansiyonu: | 1 den 5'e kadar |
| ③ Ayak: | Otomatik ilik ayağı R |

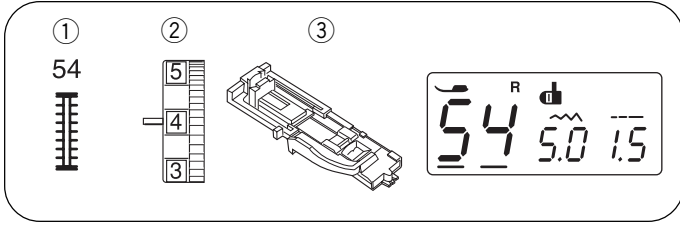
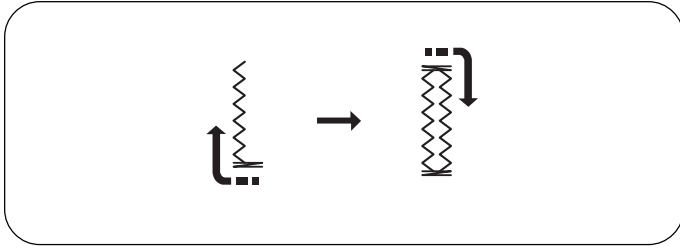
Dikim işlemi kare ilik ile aynıdır. Dikiş genişliği 2.5 ten 5.5'e kadar ayarlanabilir. Dikiş genişliğini veya dikiş sıklığını değiştirmek için Yukarıdaki "Dikiş sıklık ayar" bölümüne bakınız.



Esnek İlik

- ① Desen: 53
 ② İğne iplik tansiyonu: 1 den 5'e kadar
 ③ Ayak: Otomatik ilik ayağı R

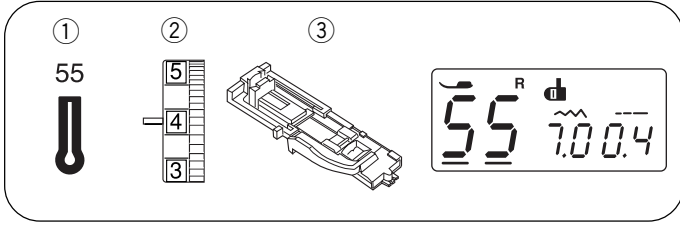
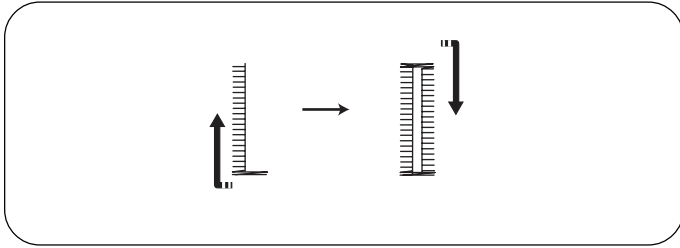
Makine ilk olarak iliğin önünü ve sol sırasını diker.
 Makine sonra iliğin arkasını ve sağa sırasını dikip otomatik duracaktır.
 Dikiş genişliği 2.5 ten 7.0'a değiştirebilir.
 Dikiş sıklığı 0.5 ten 1.0'a değiştirebilir.
 Dikiş genişliğini veya sıklığını değiştirmek için sayfa 29 Bkz.



Klasik İlik

- ① Desen: 54
 ② İğne iplik tansiyon: 1 den 5'e kadar
 ③ Ayak: Otomatik ilik ayağı R

Makine ilk olarak iliğin önünü ve sol sırasını diker.
 Makine sonra iliğin arkasını ve sağ sırasını dikip otomatik duracaktır.
 Dikiş genişliği 2.5 ten 7.0'a kadar değiştirebilir.
 Dikiş sıklığı 0.5 ten 2.5'e kadar değiştirebilir.
 Dikiş genişliğini veya sıklığını değiştirmek için sayfa 29 Bkz.

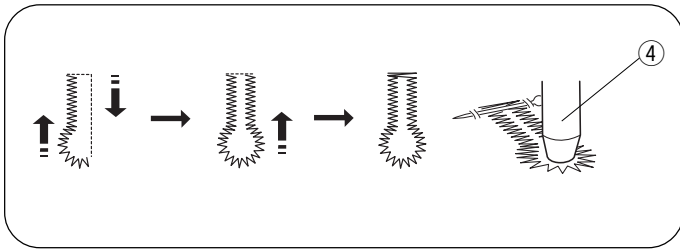


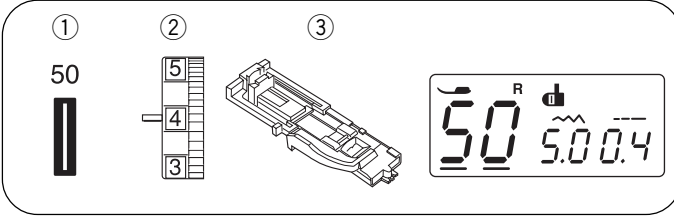
Anahtar Delik İliği

- ① Desen: 55
 ② İğne iplik tansiyon: 1 to 5
 ③ Ayak: Otomatik ilik ayağı R
 ④ Gözcük delici

Dikime işlemi kare ilik ile aynıdır. İlik açıcı / gözcük açıcı ④ kullanarak iliği açın.

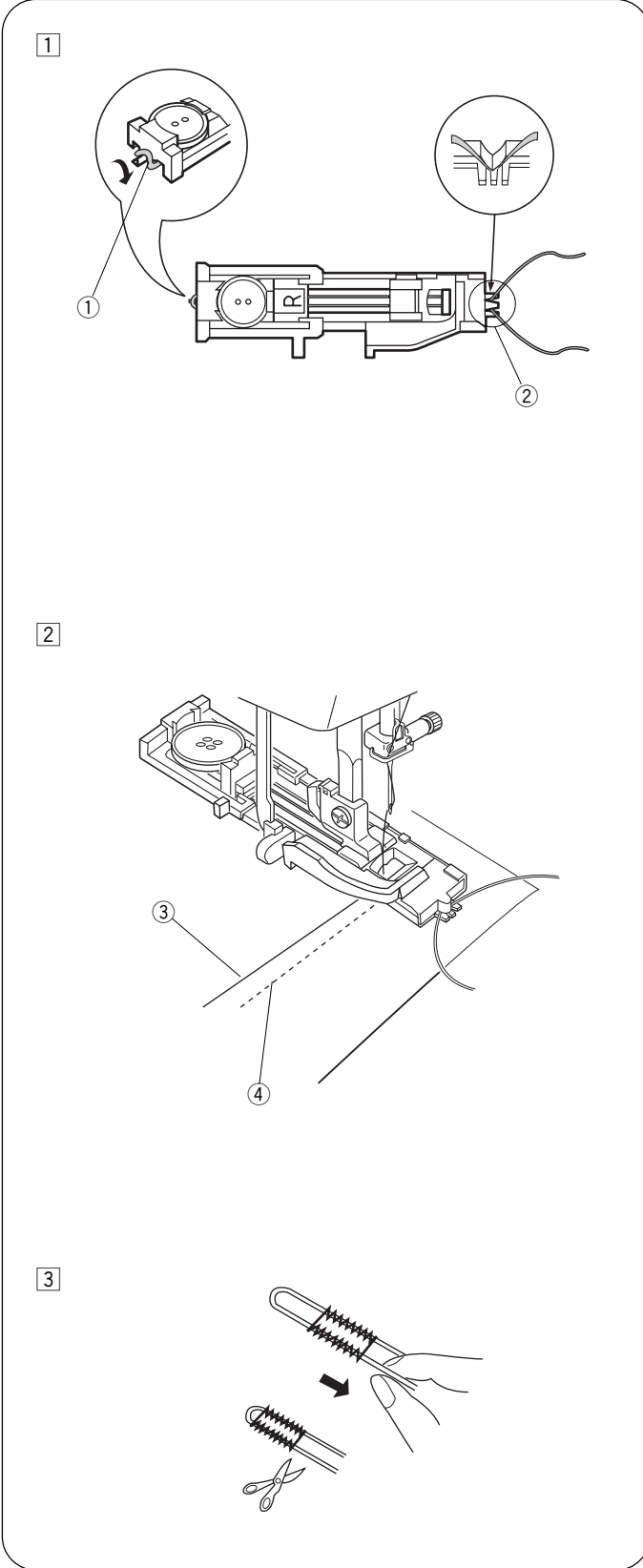
Dikiş genişliği 5.5 den 7.0'a kadar değiştirebilir.
 Dikiş genişliğini veya sıklığını değiştirmek için sayfa 29 Bakınız. * Göz delik açıcı opsiyoneldir.





Kordonlu İlik

- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| ① Desen: | 50 |
| ② İğne iplik tansiyonu: | 1 den 5'e kadar |
| ③ Ayak: | Otomatik ilik ayağı R |



- ① Kare ilik ile aynı dikim işlemleri uygulayın. Dikiş genişlik ayarını kullanılacak kordonun kalınlığına göre ayarlayınız. İlik ayağı kaldırılmış pozisyonundayken kordonu ilik ayağın arkasında bulunan horoz ① geçirin. Kordonun uçlarını ilik ayağının ön tarafını geçecek şekilde, ilik ayağının altından kendinize doğru çekin. Kordon uçlarını ilik ayağın ön tarafında bulunan çataldan ② sıkıca tutulacak şekilde yerleştirin. İğneyi kumaşa iliğin başlayacak noktasına indirin ve ayağı indirin.
 - ① Horoz
 - ② Çatal

- ② Makineyi başlatın ve iliği dikiş. İliğin her iki tarafı, üstü ve altı kordonun üzerinden dikilecektir. Kumaşı makineden çıkartın ve iplikleri temizleyin.
 - ③ İğne ipliği (üst iplik)
 - ④ Masura ipliği (alt iplik)

- ③ Kordonu sol tarafından çekerek sıkılaştırın. Kordonun ucunun bir örgü iğnesinden geçirip kordonu kumaşın ters tarafına çekin ve kesin.

NOT:

Eğer kordon her iki taraftan kumaşa dikildiyse ve çekilemiyorsa kordonları her iki taraftan kesin.

Örgü Dikiş

- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| ① Dikiş: | 57 |
| ② İğne iplik tansiyonu: | 3 den 6'ya kadar |
| ③ Ayak: | Otomatik ilik ayağı R |

• Dikiş başlamak

- ① Düğme tutucusunu ① geriye doğru çekin.
- ② Giysiye ayağın altına yerleştirin. İğne kaldır / indir düğmesine iki kere basın. Kumaşı sola çekerek iplikleri ayağın altına geçirin.
- ③ Ayağı indirin ve makineyi başlatın.
Makine dikişin başlangıcını sağlamlaştırdıktan sonra 16 sıra tamir dikişi dikdikten sonra dikişi sonlandırır ve otomatik olarak durur.
- ④ Kumaşı döndürün ve tekrar dikmeye başlayın.
Eğer LCD ekranında otomatik iplik kesme sembolü varsa dikiş sonunda iplikler otomatik kesilecektir. (Sayfa 7'e Bkz.)

- ① Düğme tutucusu
- ② Başlangıç noktası
- ③ 3/4" (2 cm)
- ④ 9/32" (0.7 cm)

• Daha kısa tamir dikişi dikmek

3/4" (2 cm) den kısa tamir dikişi için gereken dikiş uzunluğunu ⑥ dikdikten sonra ilk makineyi durdurun ve ileri-geri koluna ⑤ basın.
Gerekten uzunluk ⑥ belirlenmiştir.
Makineyi tekrar başlatın ve makine otomatik durana kadar dikiş.

- ⑤ İleri-geri tuşu
- ⑥ Gereken uzunluk
- ⑦ Başlangıç noktası

• Aynı uzunluktaki tamir dikişi dikmek

Aynı uzunlukta tamir dikişi dikmek için sadece makineyi başlatın.

• Tamir dikişin düzgünlüğünü ayarlamak için

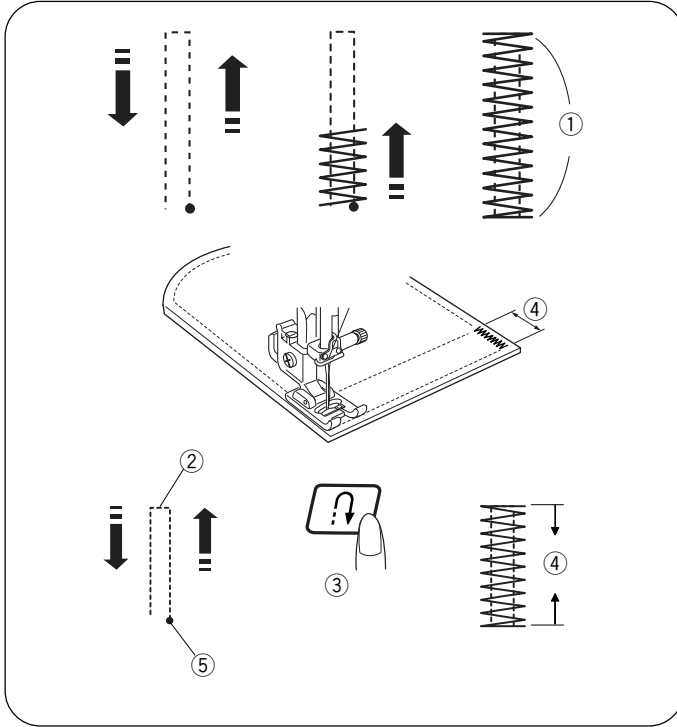
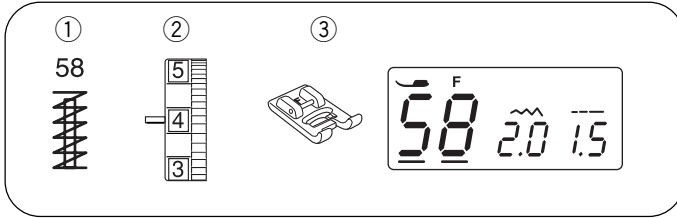
Tamir dikişin düzgünlüğünü aşağıda gibi düzeltin:

◀ ▶ tuşlarına basarak imleci "d5" ⑧ (fabrika ayarı) altına getirin.

Tamir dikişin sağa tarafı sol taraftan daha kısa ise

▶ tuşuna basarak "d6" ~ "d9" arasında ayar yapıp dikişi düzgün hale getirin.

Tamir dikişin sol tarafı kısa kaldığında ◀ tuşuna basarak "d1" ~ "d4" arasında ayar yapıp dikişi düzgün hale getirin.



Ponteriz

- ① Desen: 58
- ② İğne iplik tansiyonu: 3 den 6'ya kadar
- ③ Ayak: Saten dikiş ayağı F

Ponteriz fazla sağlamlık gereken cepleri, pantolon ağılar ve kemer tutucularını sağlamlaştırmak için kullanılır.

• Dikişe başlamak

Makineyi başlatın, makine otomatik olarak 5/8" (1.5cm) uzunluğunda ponteriz diker.

- ① 5/8" (1.5 cm)

• Daha kısa ponteriz dikmek için

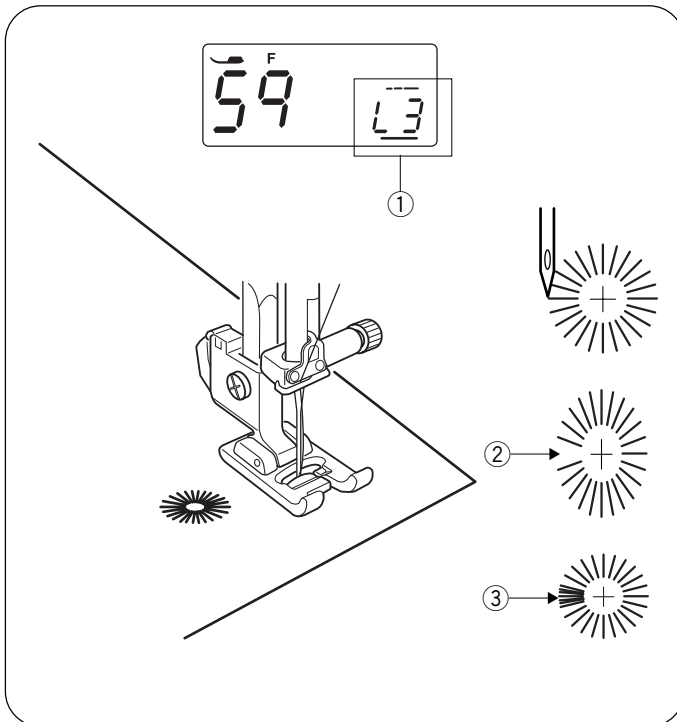
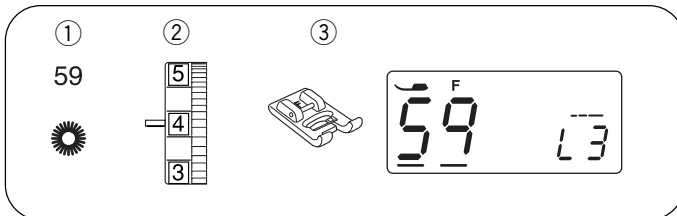
* Hız ayar düğmesini yavaş getirin.

5/8" (1.5cm) den kısa ponteriz dikiş için gereken dikiş uzunluğunu ② dikdikten sonra öncelikle makineyi durdurun ve ileri-geri düğmesine ③ basın. Böylece gereken uzunluk ④ belirlenmiştir. Makineyi tekrar başlatın ve makine otomatik durana kadar dikiş.

- ② Gereken Uzunluk
- ③ İleri-geri dikiş düğmesi
- ④ Ponteriz uzunluğu
- ⑤ Başlangıç Noktası

• Daha kısa ponteriz dikmek için

Aynı uzunlukta ponteriz dikiş dikmek için sadece makineyi çalıştırın.



Kuş Gözü

- ① Desen: 59
 - ② İğne iplik tansiyonu: 1 to 4
 - ③ Ayak: Saten dikiş F
- Kuş gözü dikiş kemer delikleri gibi işler için kullanılır.

• Dikişe başlamak

Saten ayağı F'yi takın.

Makineyi çalıştırın. Makine işlemi bitirince otomatik duracaktır.

Eğer LCD ekranında otomatik iplik kesme sembolü varsa dikiş sonunda iplikler otomatik kesilecektir (Sayfa 7'ye Bkz.)

Gözü sivri makas veya kumaş delgeciyle açını.

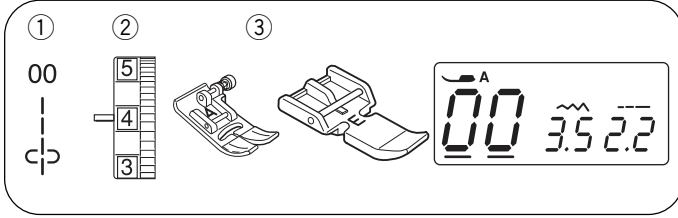
• Kuş gözünün şeklini ayarlamak

Kuş gözünün şeklini aşağıdaki gibi düzeltin:

- ◀ ▶ imleç tuşlarına basarak imleci dikiş genişlik rakamı olan "L3" ① (fabrika ayarı) altına getirin. Eğer Kuş Gözü açılırsa ②, ▼ tuşuna basarak düzgün hale getirebilirsiniz (L1~L2).
- Eğer Kuş Gözü üst üste gelirse ③ ▲ tuşuna basarak düzgün hale getirebilirsiniz. (L4~L5).

NOT:

Şekil L1 den L5'e kadar ayarlanabilir (fabrika ayar L3'dir).



Fermuar Dikmek

- ① Desen: 00
- ② İğne iplik tansiyonu: 1 den 4'e kadar
- ③ Ayak : Zig-zag ayağı A
Fermuar ayağı E

• Fermuar ayağını takmak

Ayağın üzerindeki pimi ayak tutucunun çentiğine takın.

- Fermuarın sol tarafını dikecekseniz fermuar ayağının pimini sağ tarafta olarak takın.
- Fermuarın sağ tarafını dikecekseniz fermuar ayağının pimi sol tarafta olarak takın.

- ① Çentik
- ② Pim
- ③ Sol taraf dikmek için
- ④ Sağ taraf dikmek için

• Kumaşı hazırlamak

Fermuar ölçülerine 1 cm (3/8") ilave edin. Buda açılacak deliğin tam büyüklüğüdür.

- ① Kumaşın Doğru Yüzü
- ② 3/8" (1 cm)
- ③ Fermuar Büyüklüğü
- ④ Delik Büyüklüğü
- ⑤ Fermuar Kaydıracı
- ⑥ Fermuar Dişleri
- ⑦ Fermuar Bantı
- ⑧ Kumaşın Ters Yüzü
- ⑨ Fermuar Deliğinin Sonu

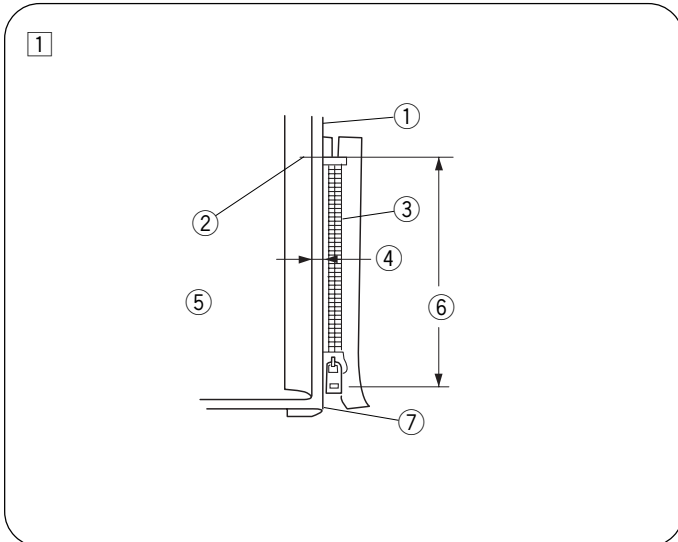
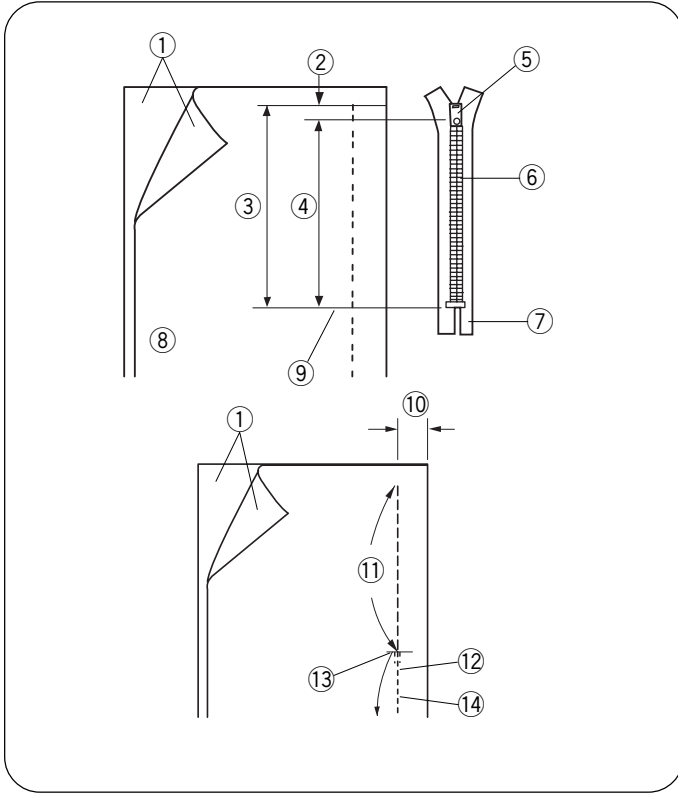
Kumaşın doğru taraflarını birleştirip deliğin sonuna 13/16" (2cm) kala yer bırakarak dikiş.

İleri-geri dikiş yaparak bağlantı yerlerini sağlamlaştırın. Dikiş uzunluğunu 4.5 olarak ayarlayıp fermuarı teyелейin.

- ⑩ 13/16" (2 cm)
- ⑪ Teyel
- ⑫ İleri-geri dikişler
- ⑬ Fermuar delik sonu
- ⑭ Dikiş yeri

NOT:

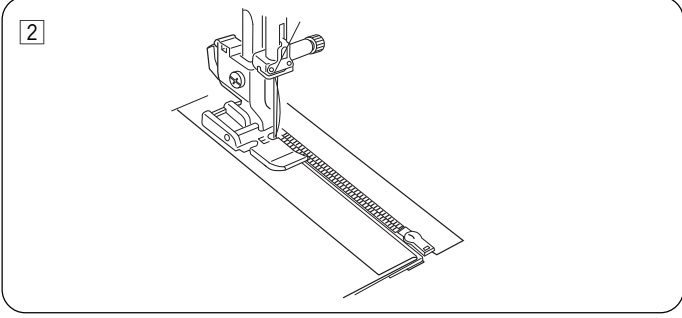
İplik tansiyonunu teyel için (1) getirerek gevşetin.



• Dikişe başlamak

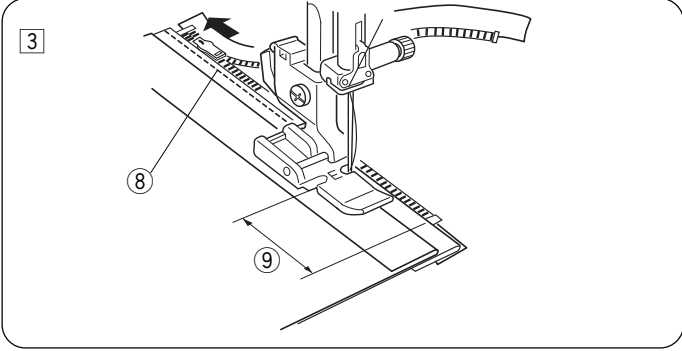
- ① Üst dikim alanını katlayın. Alt dikim alanı geriye katlayarak 1/8" (0.3 cm) bir katlama sağlayın. Fermuarın dişlerini yapılan katlamanın yanına yerleştirin ve iğneleyin.

- ② Alt kumaş
- ③ Fermuar delik sonu
- ④ Fermuar dişleri
- ⑤ 1/8" (0.3 cm)
- ⑥ Üst kumaşın ters yüzü
- ⑦ Delik büyüklüğü
- ⑧ Katlama



Fermuar Dikmek (devamı)

- 2 Fermuar ayağının pimini sağ tarafta olarak takın. Ayağı fermuarın üst bölümün kumaşın tersinden iğne katlamayı ve fermuar bantını dikecek şekilde diki.
- Fermuarı boyuca ve fermuarın dişlerini fermuar ayağın yanından düzgün ilerleyecek şekilde diki.



- 3 Katlamanın yanında tüm katları geçecek şekilde diki.

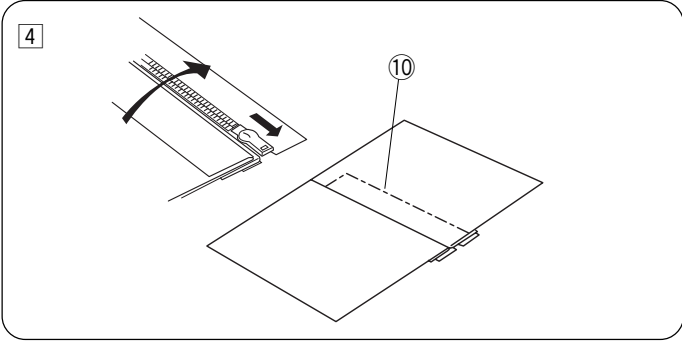
Fermuar ayağı fermuarın kafasına gelmeden 5 cm (2") önce durun.

İğneyi hafifçe kumaşa batırın.

Ayağı kaldırın ve fermuarı açın. Ayağı indirin ve geriye kalan dikişi diki.

8 Fermuar başlığı

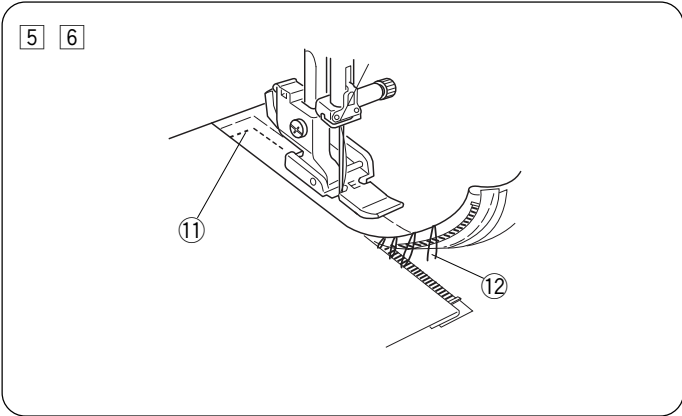
9 2" (5 cm)



- 4 Fermuarı kapatıp kumaşın doğru tarafı yukarıda kalacak şekilde kumaşı açın.

açılmış kumaşı ve fermuar bantını birbirne teyeleyin.

10 Teyel

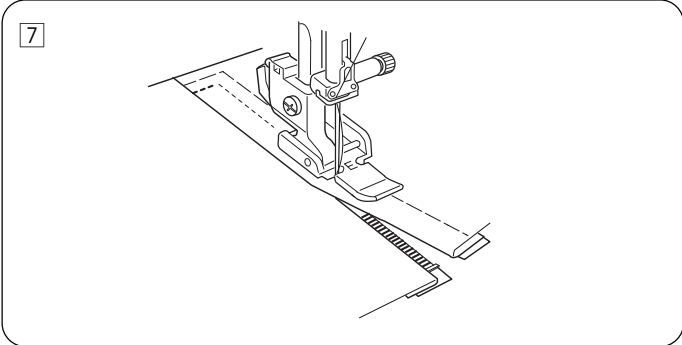


- 5 Pim solda olacak şekilde tekrar fermuar ayağı takın. İğneardı dikişi ile fermuar deliğinin açılışı üstünden 1 cm (3/8") diki.
- Kumaş ve fermuar bandını dikecek şekilde fermuar dişlerini fermuar ayağın yanından ilerleyecek şekilde diki.

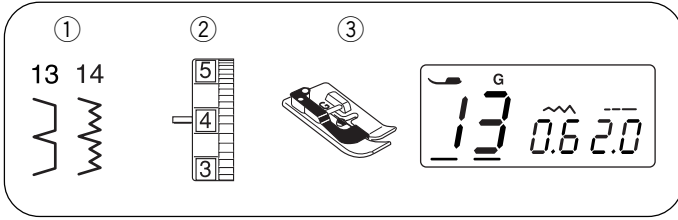
11 Delik sonu

- 6 Makineyi ayağın fermuarın kafasına gelmeden 2" (5 cm) önce durdurun. İğneyi kumaşa indirin ve ayağı kaldırın. Teyel dikişleri sökün.

12 Teyel

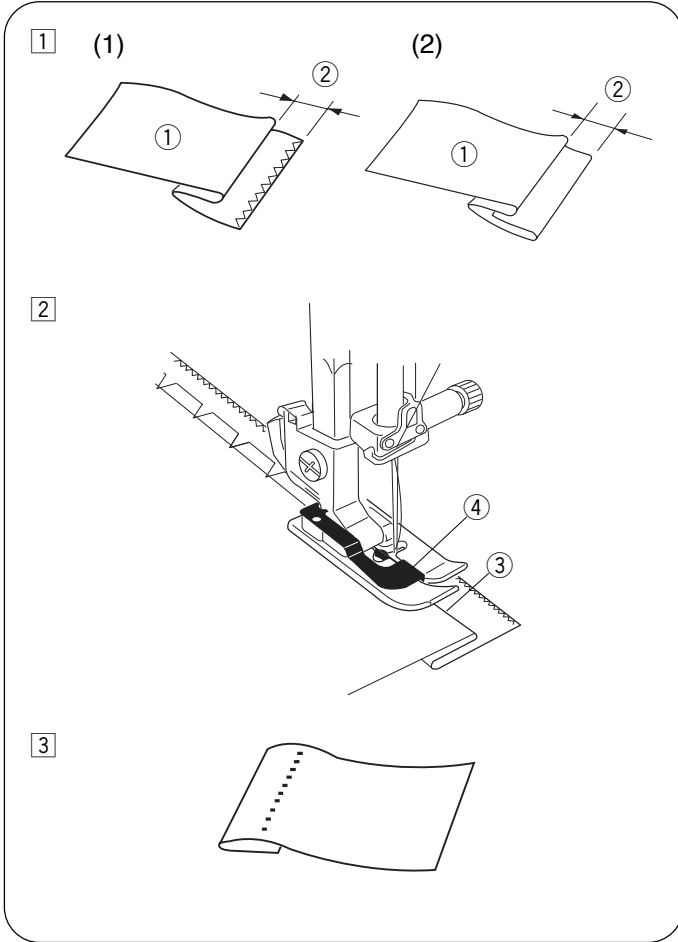


- 7 Fermuarı açın. Ayağı indirin ve geriye kalan dikimi bitirin, katlamanın düzgün olduğuna dikkat edin. Teyel ipliklerini dikim yapıldıktan sonra sökerek çıkartın.



Etek Kıvrırma

- ① Desen : 13 veya 14
 ② İğne iplik tansiyonu : 1 den 4'e kadar
 ③ Ayak: Etek kıvrırma ayağı G



- ① Kumaşın ters yüzü yukarıda kalacak şekilde ve 1/4"~7/16" (0.4~0.7 cm) katlama sağlayın.

① Kumaşın ters yüzü

② 1/4"~7/16" (0.4~0.7 cm)

(1) Çözölmeyi meyeli olan kalın kumaşların ham kenarları önce sülfile dikiş yapılmalı.

(2) İnce kumaşlarda kıvrırmayı kumaşın altına katlayın.

- ② Kumaşı katlanmış bölümün siperin yanında olacak şekilde yerleştirin. Ayağı indirin. Gerekirse iğneyi iniş pozisyonuna ayarlayın. Siperin hizasında dikiş.

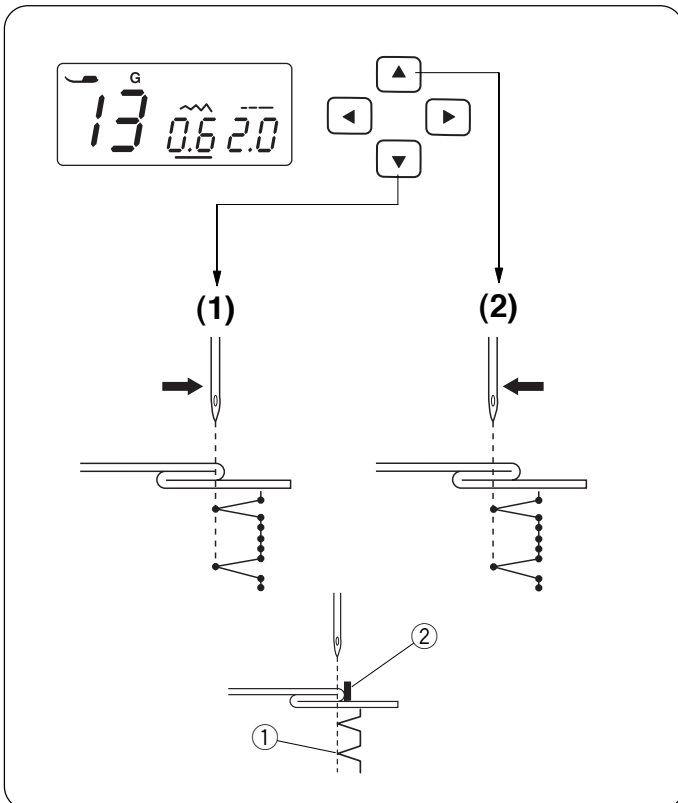
③ Katlama

④ Siper

- ③ Dikim işlemleri bittikten sonra kumaşı açın.

NOT:

Eğer iğne kumaş üzerinde çok fazla sola batarsa dikiş kumaşın doğru yüzünde gözükcektir.



• İğne iniş pozisyonunu ayarlamak

◀ ▶ imleç tuşlarına basarak imleci dikiş değeri olan ".0.6" (fabrika ayarı) altına getirin.

(1) ▼ tuşuna basarak iğne iniş pozisyonunu sağa doğru hareket ettirirsiniz.

(2) ▲ tuşuna basarak iğne iniş pozisyonunu sola doğru hareket ettirirsiniz.

LCD ekranında siper ve iğne sol pozisyonu arasındaki aralığı Milimetre olarak gösterir.

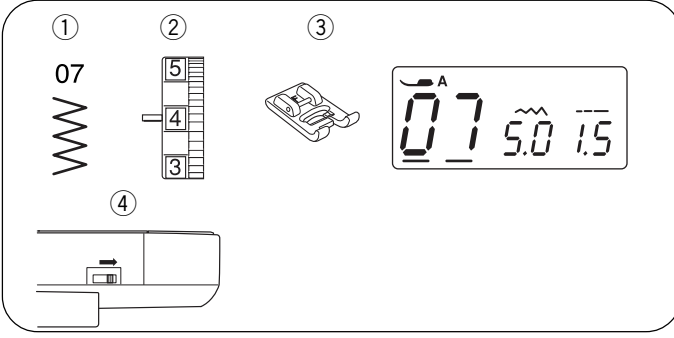
İğne iniş pozisyonu 0.0 dan 1.2'ye kadar ayarlanabilir.

① İğne sol iniş pozisyonu

② Siper

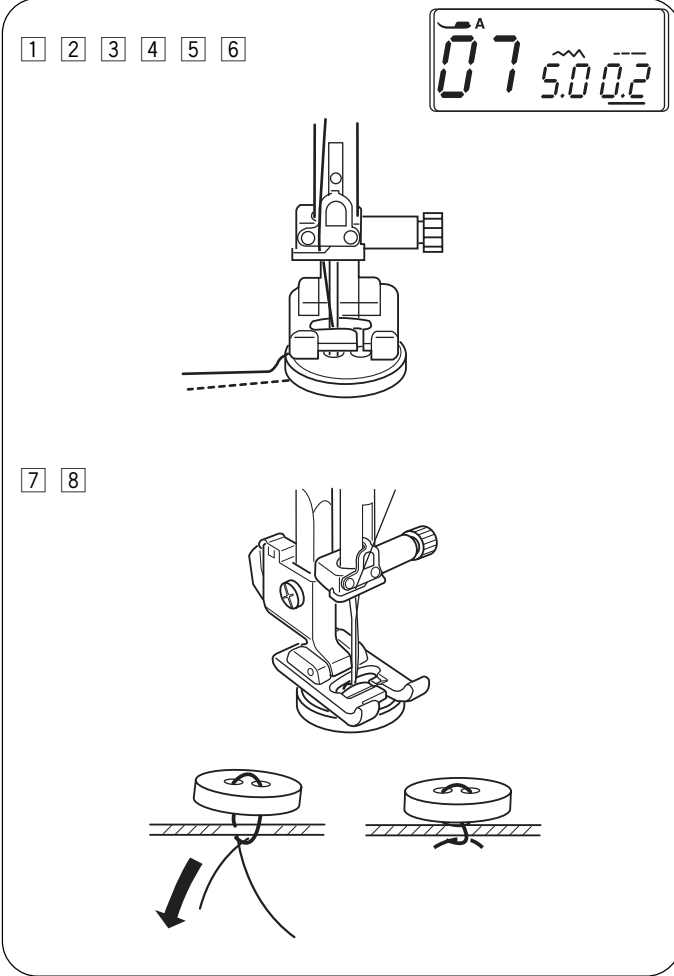
NOT:

İğne iniş pozisyonu değiştirilebilir ama dikiş genişliği aynı kalacaktır.



Düğme Dikmek

- | | |
|-------------------------|------------------|
| ① Desen: | 07 |
| ② İğne iplik tansiyonu: | 3 den 7'ye kadar |
| ③ Ayak: | Saten ayağı F |
| ④ Dişli: | İndirilmiş |

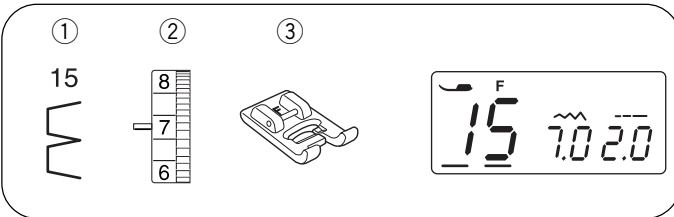


- ① Dişliyi indirin. Dikiş uzunluğunu 0.2'a ayarlayın.
- ② Düğmenin deliklerini ayağın deliği ile aynı hizaya getirin.
- ③ Ayağı indirerek düğmeyi yerinde tutması için indirin.
- ④ Dikiş genişliğini zig-zag genişliğini düğmenin delik mesafelerine eşit olması için ayarlayın.

- ⑤ Volantı çevirerek iğnenin düğmenin sağ deliğine girmesini sağlayın. Gerekirse dikiş genişliğini ayarlayın.
- ⑥ Birkaç dikiş diki.

- ⑦ Dikiş bitince, iplikleri kesin ama düğmede 3" den 4" kadar iplik bırakın.
- ⑧ Bir iğne ile üst ipliğini kumaşın tersine geçirin ve düğümleyin.

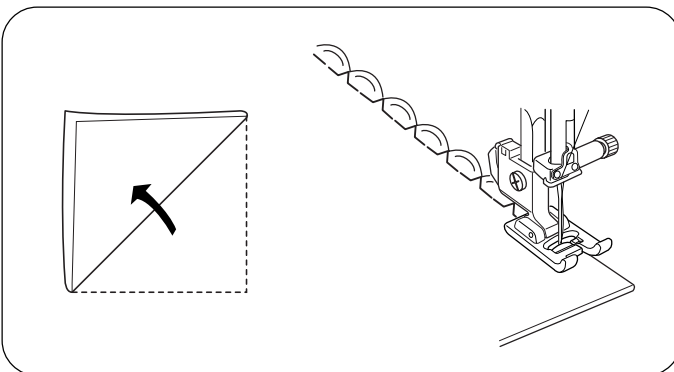
* Düğme dikimi bitince dişliyi normal kaldırılmış pozisyona getirin.



BÖLÜM IV. DEKORATİF DİKİŞ

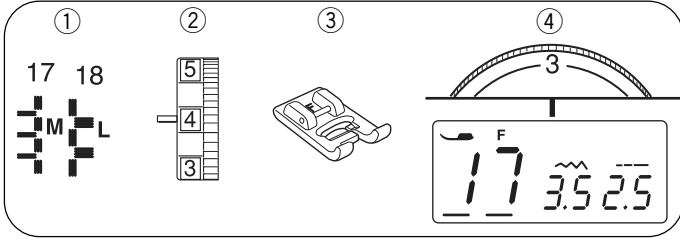
Kabuk Dikiş

- | | |
|-------------------------|---------------------|
| ① Desen: | 15 |
| ② İğne iplik tansiyonu: | 6 dan 8'e kadar |
| ③ Ayak: | Saten dikiş ayağı F |



İnce kumaş kullanın. Kumaşı gösterildiği gibi katlayın ve katlamadan diki. İğnenin katlanmış kenarı geçmesini izin vererek kabuk kenar yapmasını sağlayın. İğne ipliğinin tansiyonunu çok az arttırmamız gerekebilir.

Eğer sıralarca kabuk dikiş yapacaksanız sıraların arasındaki mesafeyi en az 5/8" (1.5 cm) aralıklı yapın. Kabuk dikişlerini örme veya yumuşak ipeğimsi dokuma kumaşlarda kullanabilirsiniz, dikiş herhangi bir yöne doğru olabilir.



Aplike

- | | |
|------------------------|---------------------|
| ① Desen: | 17 veya 8 |
| ② İğne iplik tansiyon: | 1 to 4 |
| ③ Ayak: | Saten dikiş ayağı F |
| ④ Ayak baskı ayarı: | 3 |

- * 17 nolu desenin dikiş genişliği iğnenin orta pozisyonunu değiştirmeden ayarlanabilir.
- * 18 nolu desenin dikiş genişliği iğnenin sol pozisyonunu değiştirmeden ayarlanabilir.

Kumaşın üzerine applike yerleştirin. Yerinde durması için teyelleyin veya iğneleyin.

Aplikeyi dikerken öyle yönlendirin ki iğne aplikenin kenarından dışarı doğru dikip sağa doğru gelsin.

- ① Aplike
- ② Kenar dışı

• Dikiş genişliğini ayarlamak

Desen 17.

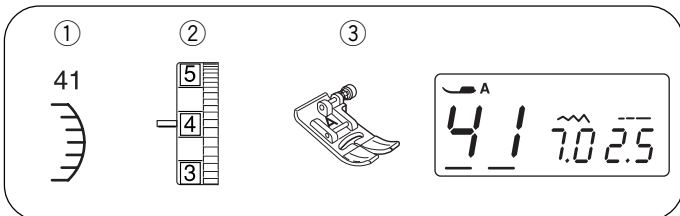
◀ ▶ imleç tuşlarına basarak imleci dikiş genişlik rakamı olan "3.5" ③ (fabrika ayarı) altına getirin.

▼ tuşuna basarak dikiş genişliğini azaltırsınız. ④

▲ tuşuna basarak dikiş genişliğini arttırırsınız. ⑤

İğne iniş pozisyon ayarına göre dikiş genişliği değişecektir. ⑥

- ③ Dikiş genişliği (3.5)
- ④ Dikiş desen 17 (dikiş genişliği azaltılmış)
- ⑤ Dikiş desen 17 (dikiş genişliği arttırılmış)
- ⑥ Orta iğne iniş pozisyonu

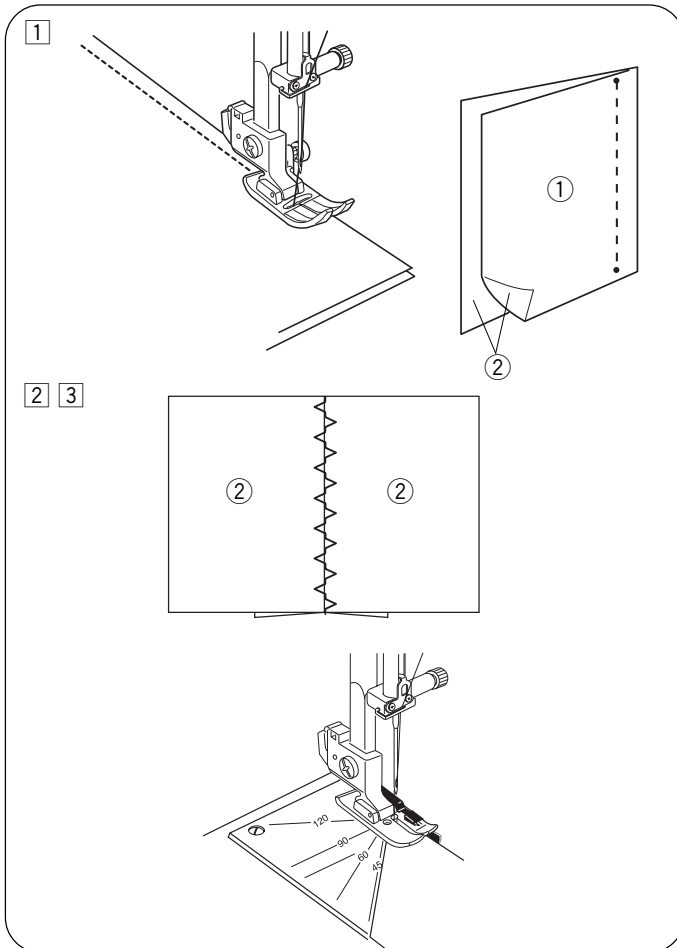
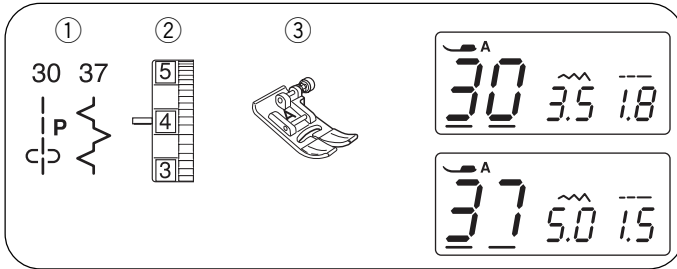
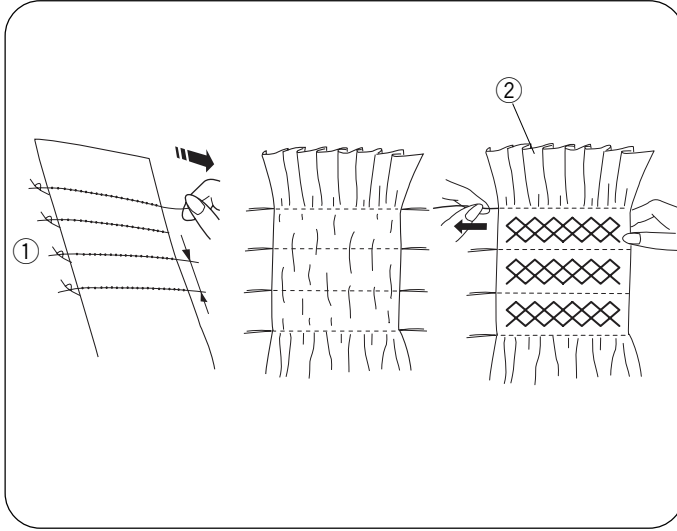
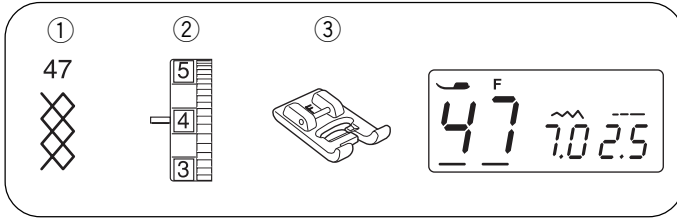


Deniz Kabuğu Dikiş

- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| ① Desen: | 41 |
| ② İğne iplik tansiyonu: | 3 den 6'ya kadar |
| ③ Ayak: | Zig-zag dikiş ayağı A |

Dikişleri takriben 3/8" (1 cm) kumaş kenarın içine doğru dikiş.

Dikişin dış bölümlerini gösterildiği gibi kesin. İpliği kesmemeye dikkat edin.



Büzgü

- ① Desen: 47
② İğne iplik tansiyonu: 3 den 6'ya kadar
③ Ayak: Saten dikiş ayağı F

Büzgü narin bir işlemdir. Çocuk ve bayan bluzlerinde kullanılır. Kumaşı gerekenden 3 kat fazla kesin ve dikiş uzunluğunu 5.0'a ayarlayın ve büzülecek bölgeye 1 cm (3/8") aralıklı düz dikişler yapın. İğne ve masura ipliklerini bir kenarda düğümleyin ①. masura ipiğini çekerek kumaşı düzgünce büzün ②.

NOT:

Dikişe başlamadan önce masura ipliğini 4"~6" kadar geriye çekin.

Düz dikişlerin arasına dekoratif dikişler dikiş. Büzgüyü sağlayan dikişleri çıkartın.

- ① Düğümlü kenar
② Büzgü

Süslü Birleştirme

- ① Desen: 30 ve 37
② İğne iplik tansiyonu: 3 den 6'ya kadar
③ Ayak: Zig-zag ayağı A

- ① Kumaşların doğru yüzleri yukarıya bakacak şekilde yan yana yerleştirin. Dikiş desen 30'u seçin. Kumaşların kenarlarını 1/4" ön dikiş rehberi ③ göre ayarlayın. Tam 1/4"düzgün dikiş boşluğu dikiş.
- ① Kumaşın ters yüzü
② Kumaşın doğru yüzü

- ② Dikiş desen 37 seçin.

- ③ Dikim boşluğuna basarak açın. Dikiş desen 37'yi kumaşın sağ tarafından ve birleşme çizgisinin ortasından dikiş.

33 35 36 37 40 nolu dikiş desenlerini de kullanabilirsiniz.

• Plakadaki aç çetveli

Kumaşa işaret koymadan sadece plakanın üzerindeki rehber aç çizgilerini kullanarak istediğini açıda dikiş yapabilirsiniz.

Açı çizgileri 45, 60, 90 ve 120 derece olarak plakada işaretlenmiştir.

Kapitone

- ① Desen: 38
② İğne iplik tansiyonu: 3 den 6'ya kadar
③ Ayak: Saten dikiş ayağı F
* Dikiş desenleri 31, 39 veya 42'de kullanılabilir.

Bu dikiş desenlerin etrafına dikilince desene 3 boyutlu görünüm sağlar.

Dantelli Birleştirme

- ① Desen: 43
② İğne iplik tansiyonu: 3 den 6'ya kadar
③ Ayak: Saten dikiş ayağı F

Bu dikişi iki parça kumaşı açık görünümü ile projenize yaratıcı hava verir.
İki kumaşı da 5/8" (1.5 cm) kenar katlayın ve bu iki kenarı 1/8" (0.3~0.4cm) aralıkla kağıda veya tellaya iğneleyin. İki tarafın ucundan dikilecek şekilde kumaşı yavaşça ilerletin.

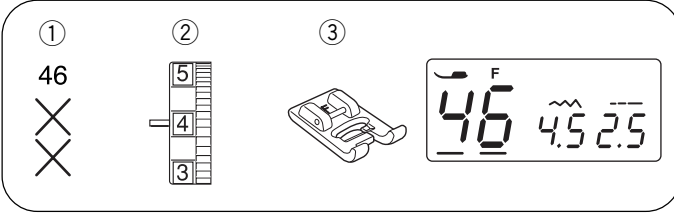
Dikim bitince kağıdı çıkartın.

- ① 1/8" (0.3~0.4 cm)
② Kağıt

Saten Dikişler

- ① Desen: 23
② İğne iplik tansiyonu: 3 den 6'ya kadar
③ Ayak: Saten dikiş ayağı F
* Dikiş desenleri 20, 21, 22, 24 ve 25 de kullanılabilir.

Saten dikişler masa örtülerinde....vs süs için kullanılır. En iyi dikim neticesi için rehber ile kumaşı düzgün ayarlayın. Gerekirse yırtılabilir tela kullanın. otomatik dikiş sonlandırma düğmesine basıldığında makine son deseni dikip otomatik durur.

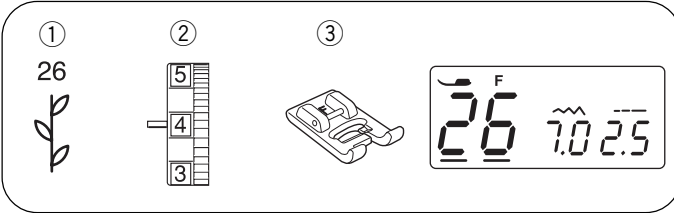
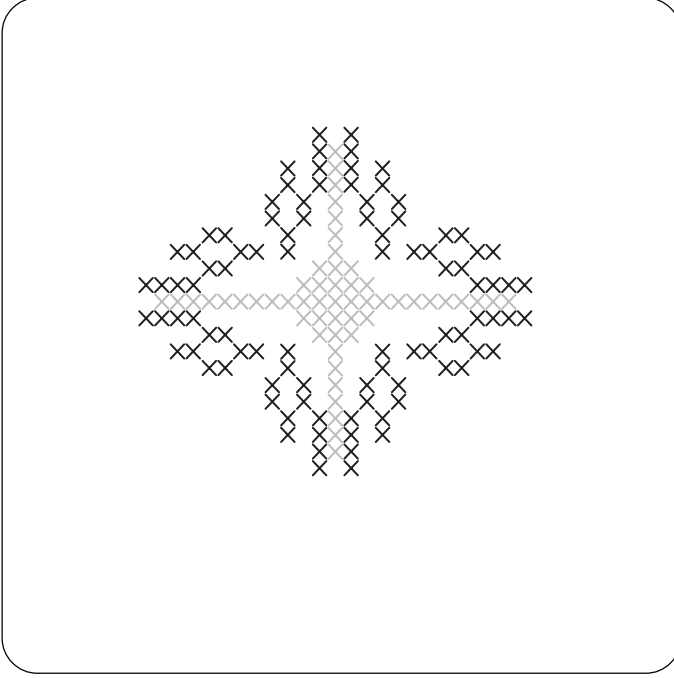


Çapraz Dikiş

- ① Desen: 46
 ② İğne iplik tansiyonu: 3 den 6'ya kadar
 ③ Ayak: Saten dikiş ayağı F
 * 48 numaralı dikiş deseni de kullanılabilir.

Bu desen ile çapraz dikiş tasarımlarını elle yaptığınızın nakışların yarı zamanında yapabilirsiniz.

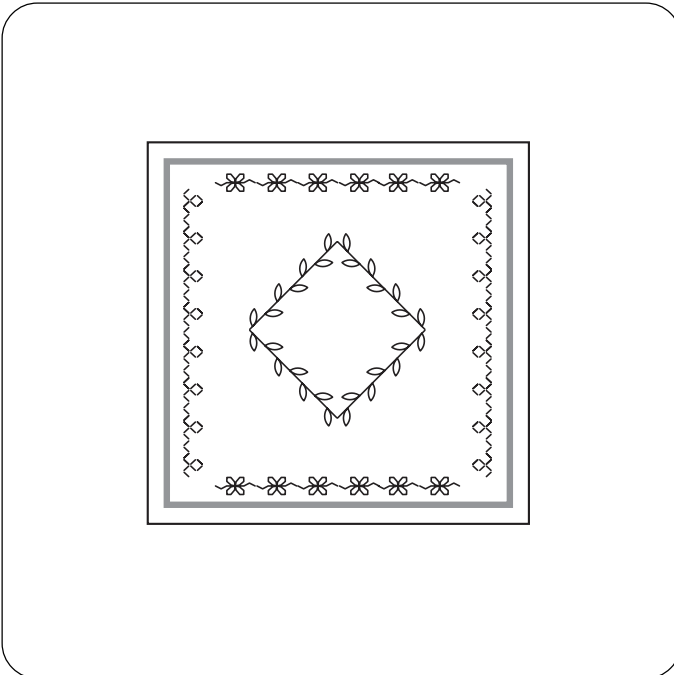
* Eğer dikmeden önce otomatik dikiş sonlandırma tuşuna basarsanız makine çapraz dikiş desenin bir birimini dikip otomatik olarak duracaktır.

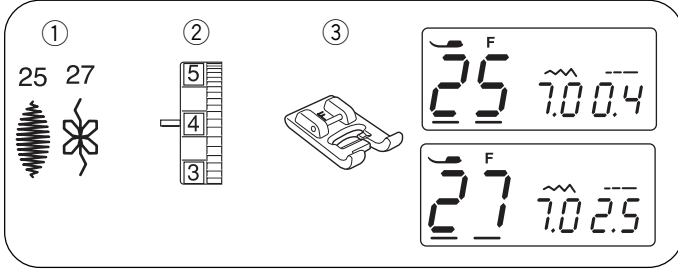


Dekoratif Dikişler

- ① Desen: 26
 ② İğne iplik tansiyonu: 3 den 6'ya kadar
 ③ Ayak: Saten dikiş ayağı F
 Dikiş desenleri 27~29 ve 44~45 de kullanılabilir

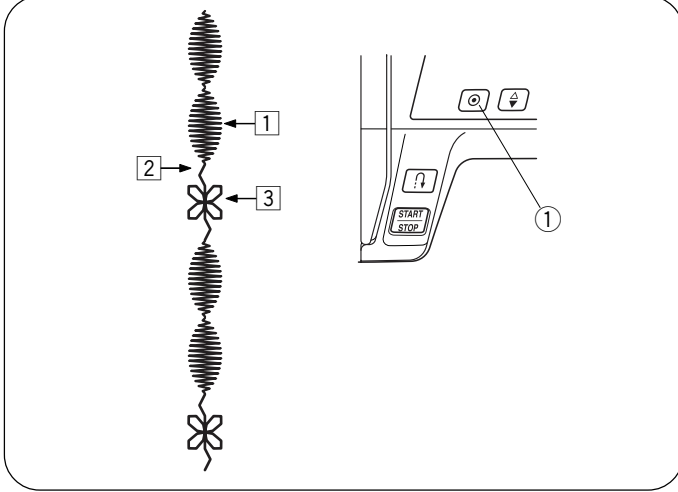
Saten dikişler masa örtülerinde....vs süs için kullanılır. En iyi dikim neticesi için rehber ile kumaşı düzgün ayarlayın. Gerekirse yırtılabilir tela kullanın.





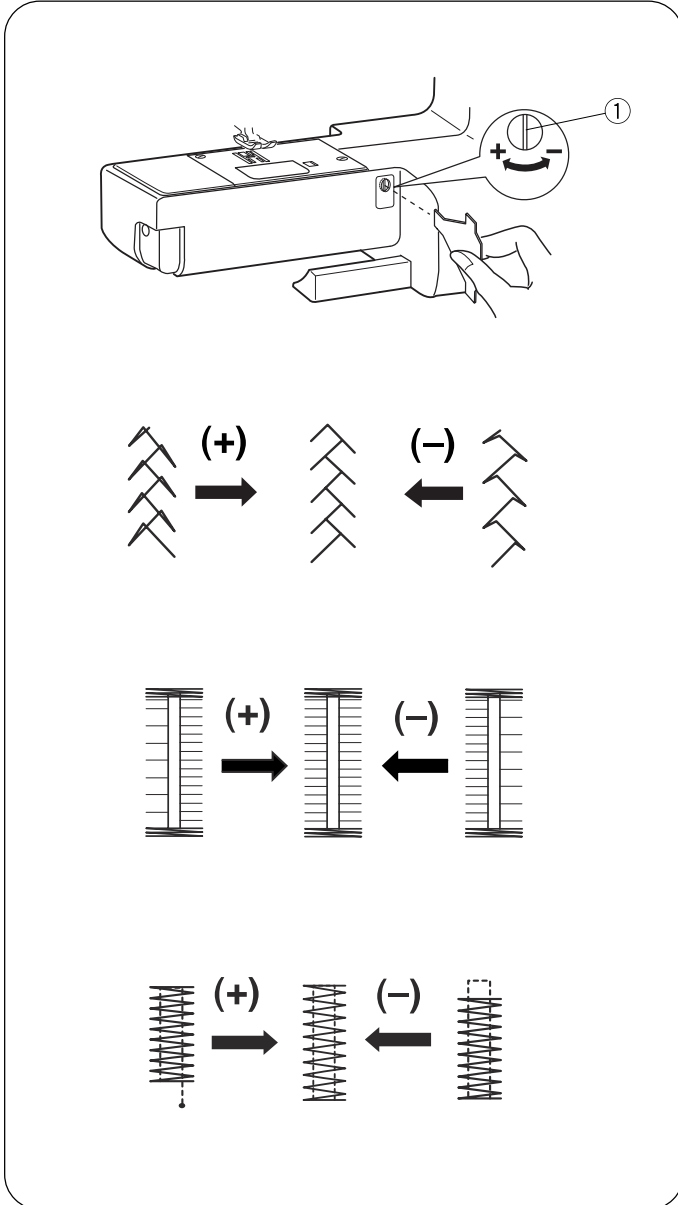
Dekoratif Dikiş Kombinasyonu

- ① Desen: 25 ve 27
 ② İğne iplik tansiyonu: 3 den 6'ya kadar
 ③ Ayak: Saten dikiş ayağı F



Desen 25 ve 27 den ikiye desen birimini kombine etmek.

- Desen 25'i dikiş ve ikinci dikiş dikiş otomatik dikiş sonlandırıcı tuşuna basın. Makine ikinci dikişin sonunda otomatik olarak duracaktır.
- Otomatik dikiş sonlandırıcı tuş
- Desen 27'yi seçin. Otomatik dikiş sonlandırıcı tuşuna basın ve dikmeye başlayın.
- Makine desen 27'nin ilk birimini dikiş otomatik olarak duracaktır.
- Yukarıdaki işlemi tekrarlayın.



Bozulmuş Dikiş Desenlerini Düzeltmek

Dikiş desen sonuçlarının düzgünlüğü dikim hızı, kumaş tipi, kumaş kat sayısı...vs gibi dikim şartlarına göre değişebilir. Her zaman kullanacağınız kumaşın bir parçasında deneme dikiş yapın.

Eğer esnek dikiş desenleri, harfler, numaralar veya otomatik ilik dikişleri bozursa o zaman kumaş verme düğmesi ile bunu düzeltin..

- ① Dişli balans düğmesi

Esnek dikiş deseni

Eğer, desen sıkışık ise, kumaş verme balans düğmesini "+" 'ya doğru çevirin.

Eğer, desen çok uzunsa, kumaş verme balans düğmesini "-" 'ye doğru çevirin.

54 nolu iliğin dikiş balansı

Eğer, sağ sıra çok sık olursa dişli balans düğmesini "+" doğru çevirin.

Eğer, sol sıra çok sık olursa dişli balans düğmesini "-" doğru çevirin.

Ponteriz düzgünlüğü

Eğer, dikiş başlangıç noktasına geriye dönmez ise dişli balans düğmesini "+" 'ye doğru çevirin.

Eğer, dikiş geri dönüş noktasına dönemezse dişli balans düğmesini "-" 'ye doğru çevirin.

BÖLÜM V. BAKIM

Çağanozu ve Dişliyi Temizlemek

⚠ DİKKAT:

- Makineyi temizlemeye başlamadan makineyi kapatın.
- Makineden bu sayfada belirtilenler haricinde şekilden gösterildiğinden farklı birşey sökmeyin.

⚠ DİKKAT:

Makinayı rutubetli yerlerde, kaloriferin yakınında veya direkt güneş ışığında bırakmayınız.

NOT:

Makinenin dışını yumuşak bez ve naturel sabunla temizleyin.

Makineyi temizledikten sonra iğnenin ve ayağının takılı olduğuna emin olun.

İğne kaldır / indir tuşuna basarak iğneyi kaldırın, sonra makinenin prizini çekin.

İğneyi ve ayağı çıkartın.

Plakayı plaka açma düğmesini sağa çekerek çıkartın.

Masurayı çıkartın. Toz ve tiftikleri fırça ile temizleyin.

(Elektrikli süpürge de kullanabilirsiniz.)

- 1 Plakanın 3 üzerindeki vidaları 2 tornavida 1 ile sökün. Plakayı 3 çıkartın.
- 2 Mekiği 6 çıkartın.
- 3 Mekiği 6 bir fırça ile temizleyin.
- 4 Dişliyi 7, iplik kesme mekanizmasını 5 ve çağanozu 8 fırça ile temizleyin.
- 5 Çağanozun ortasını kuru bir bez ile temizleyin.

- 1 Tornavida
- 2 Vidalar
- 3 Plaka
- 4 Fırça
- 5 İplik kesme mekanizması
- 6 Mekik
- 7 Dişli
- 8 Çağanoz

* Elektrikli süpürge de kullanabilirsiniz..

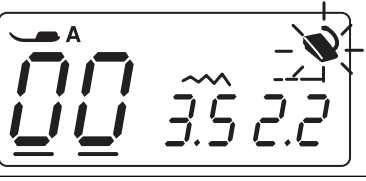
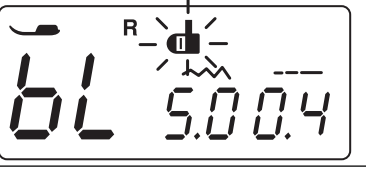
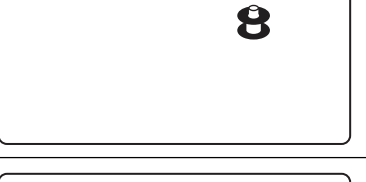
* Makineyi yağlamak gerekmez.

Mekiği Takmak

- 1 Mekiği 1 çağanozun stoperine 2 mekiğin çıkıntısı 3 yanına gelecek şekilde yerleştirin.
- 2 Masurayı yerleştirin.
- 3 Plakayı vidalarını 5 takarak yerine takın. Makineyi temizledikten sonra iğne ve ayağı takmayı unutmayınız.

- 1 Mekik
- 2 Stoper
- 3 Çıkıntı
- 4 Tornavida
- 5 Vidalar

Problemler ve İkaz işaretleri

İkaz işareti	Neden	Bunu deneyin
	Makineye pedal takılı olduğundan başlat/durdur tuşu ile dikiş başlatılamaz.	Pedali makineden sökün ve makineyi çalıştırın.
	İlik çubuğu indirilmeden ilik dikimi yapılması.	İlik çubuğunu indirin ve makineyi tekrar başlatın.
	Masuralığı sağa tarafa çekilmiş olması.	Masuralığı sola çekin.
	Makinenin bir sıkışmasından dolayı çok çabuk tekrar başlatılması.	Tekrar başlatmadan önce en az 15 saniye bekleyin. Eğer iplikler sıkışıyorsa, iplikleri temizleyin.
	Elektronik parçalardan veya ipliğin çağanoza dolanmasından kaynaklanan otomatik iplik kesici hattası.	Çağanoz bölgesinde sıkışan iplikleri çıkartın. Eğer çağanoz bölgesini temizledikten sonra hatta tekrarlırsa, lütfen makineyi servise veya aldığını yere göstertin.

Sesli ikaz	Sesli ikaz verildiği durumlar:
Bip	Normal çalışma
Bip-bip-bip	Geçersiz işlem
Bip-bip-biiip	İlik dikimin tamamlanması
Biiip	Arıza

Problem ve Çare

Durum	Neden	Sayfa
İğne İpliğinin Kopması.	1. İğne ipliğinin düzgün takılmamasından. 2. İğne iplik tansiyonunun çok sıkı olması. 3. İğne kör veya eğri. 4. İğnenin yanlış takılmış olması. 5. Dikime başlarken iğne ve masura ipliklerinin ayağın altında olmaması. 6. İpliklerin dikimden sonra geriye doğru çekilmemesi. 7. İpliğin iğne için çok kalın veya ince olması.	Sayfa 13, 14 Sayfa 17, 18 Sayfa 9 Sayfa 9 Sayfa 20 Sayfa 19 Sayfa 9
Masura İpliğinin Kopması.	1. Masura ipliğinin masuradan düzgün geçirilememesi. 2. Mekikte tiftik birikmesi. 3. Mekiğin hasarlı olması ve rahat dönmemesi. 4. İpliğin masurada gevşek sarılı olması.	Sayfa 12 Sayfa 44 Mekiği değiştirin. Sayfa 11
İğne Kırılması.	1. İğnenin yanlış takılmış olması. 2. İğne vidasının gevşek olması. 3. İpliklerin dikişten sonra geriye doğru çekilmemesi. 4. Kullanılan kumaş için iğnenin çok ince olması.. 5. Dikilen dikiş için kullanılan ayağının uygun olmaması.	Sayfa 9 Sayfa 9 Sayfa 20 Sayfa 9 Ayağı değiştirin.
Boş Dikişler	1. İğne yanlış takılmış olması, eğri veya kör olması. 2. Dikilen iş için iğnenin ve/veya ipliklerin uygun olmaması. 3. Esnek, çok ince ve sentetik kumaş dikimlerinde mavi uçlu iğnenin kullanılmaması. 4. İğne ipliğinin düzgün takılmamasından. 5. Kötü kalite iğne kullanılması.	Sayfa 9 Sayfa 9 Sayfa 9 Sayfa 13, 14 İğneyi değiştirin.
Dikim Yerinde Büzüşme	1. İğne iplik tansiyonunun çok sıkı olması. 2. İğne ipliğinin düzgün takılmamasından. 3. İğnenin kullanılan kumaş için çok kalın olması. 4. Kumaş için dikiş uzunluğunun çok uzun olması.	Sayfa 17, 18 Sayfa 13 Sayfa 9 Dikişleri daha kısa yapın.
Kumaşın düzgün ilerlememesi.	1. Dişlinin tiftikle dolu olması. 2. Dikişlerin çok ince olması. 3. Dişli indirilmiş dikişten sonra dişlinin kaldırılmaması.	Sayfa 44 Dikişleri uzun yapın. Sayfa 9
Kumaşın Ters Tarafında Halkalar oluşması.	1. İğne iplik tansiyonunun çok gevşek olması. 2. Dikilen iş için iğnenin çok ince veya çok kalın olması.	Sayfa 17, 18 Sayfa 9
Makinenin Çalışmaması.	1. Makinenin prize takılı olmaması. 2. İpliğinin çağanoza dolanması. 3. Masuralığın masura sarmadan sonra masuralığının sol pozisyona getirilmemesi.	Sayfa 4 Sayfa 44 Sayfa 11
İlik Düzgün Dikilmemesi.	1. Dikiş sıklığının dikilen kumaş için uygun olmaması. 2. Esnek veya sentetik kumaş dikiminde uygun tela kullanılmaması..	Sayfa 30 Tela kullanın.
Makinenin sesli ve rahat çalışmaması.	1. İpliğin çağanoza sarılması. 2. Çağanozda veya mekikte tiftik birikmesi..	Sayfa 44 Sayfa 44

YEDEK PARÇA VE SERVİS

Yetkili Servis Listesi:

DEMİR BİLEK MAK.SAN.ve TİC.LTD.ŞTİ.
Katip Çelebi Cad. No:52-62 Vefa/Unkapanı/İSTANBUL
Tel: +90 212 511 23 81
Fax: +90 212 519 03 20

KULLANMA SÜRESİ:

Sanayi Bakanlığınca belirlenen ve ilan edilen (sanayi mallarının satış sonrası hizmetleri hakkında yönetmelik eki listesi 13/06/2003 tarih ve 25137 sayılı resmi gazete) (Sanayi Mallarının Satış S.H. Ek-2) belirtilen kullanım ömrü 10 (on) yıldır.

İTHALATÇI FİRMA :

DEMİR BİLEK MAK.SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ. KATİP ÇELEBİ CAD.NO:52-62
EMİNÖNÜ - İSTANBUL
TEL : 0212 511 23 81 PBX
FAX : 0212 519 03 20 demirbilekltd@superonline.com

İMALATÇI FİRMA :

JANOME SEWING MACHINE CO., LTD. TOKYO / JAPAN

Tokyo Fabrikası

Janome Sewing Machine Co., Ltd.
1463 Hazama-cho, Hachioji-shi
Tokyo 193-0941
JAPAN

Tayvan Fabrikası

Taiwan Janome Sewing Machine Co. Ltd.
No. 101 Jifung Road, Wufung Taichung
TAIWAN

Tayland Fabrikası

Thai Janome Co. , Ltd.
312 Moo 1 Sukaphiban 8 Rd Sriiracha
Chon Buri 20280
THAILAND



T.C.

**SANAYİ VE TİCARET BAKANLIĞI
TÜKETİCİNİN VE REKABETİN KORUNMASI
GENEL MÜDÜRLÜĞÜ**



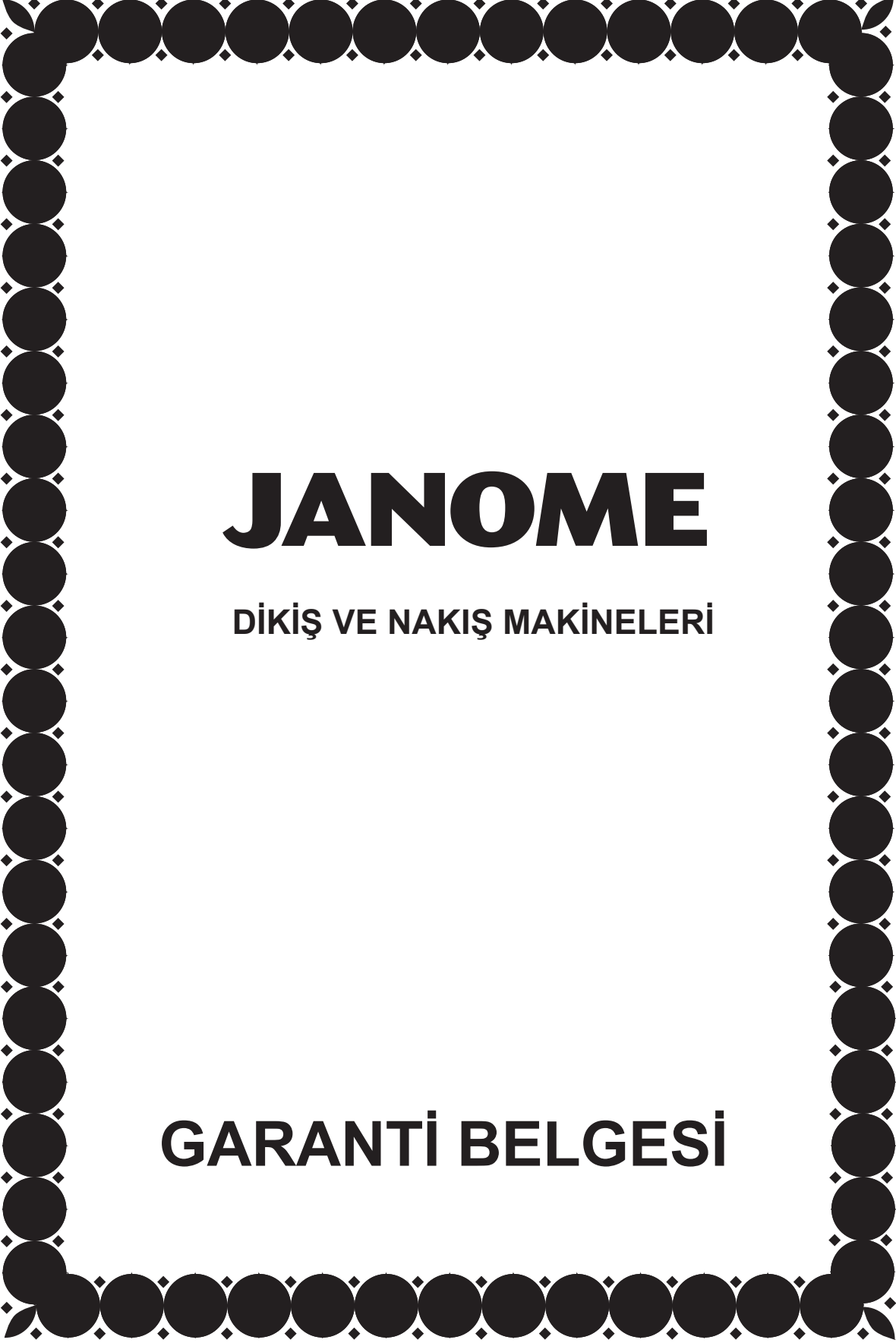
GARANTİ BELGESİ

Belgenin Veriliş Tarih ve Sayısı : 17.03.2009 - 66762

Belgenin Geçerlilik Tarihi : 17. Mart 2011

Bu belgenin kullanılmasında; 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca T.C. Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

Sezer TURHAN
Bakan a.
Genel Müdür Yardımcısı



JANOME

DİKİŞ VE NAKİŞ MAKİNELERİ

GARANTİ BELGESİ

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisi kapsamındadır.
3. Malın garanti süresi içinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 30 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı - üreticiden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 15 gün içerisinde giderilememesi halinde imalatçı - üretici ithalatçı malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
4. Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
5. Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;
 - Teslim tarihinden itibaren garanti süresi içinde kalmak kaydıyla bir yıl içerisinde aynı arızanın ikiden fazla tekrarlanması veya farklı arızaların dörtten fazla meydana gelmesi veya belirlenen garanti süresi içerisinde farklı arızaların toplamının altıdan fazla olması unsurlarının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamanın sürekli olması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı - üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirinin mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumunda, tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranında bedel indirimini talep edebilir.
6. Malın kullanma kılavuzunda yer alan husulara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
7. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.
8. Garanti süresi içerisinde, servis istasyonları tarafından yapılması zorunlu olduğu, imalatçı veya ithalatçı tarafından şart koşulan periyodik bakımlarda; verilen hizmet karşılığında tüketiciden işçilik ücreti ve benzeri bir ücret talep edilemez.
- 9 **Bu ürün ev kullanımı içindir. Sanayi tipi dikiş makinası değildir. Endüstriyel amaçlı kullanıldığı taktirde garanti kapsamının dışında kalır.**

İMALATÇI / İTHALATÇI FİRMANIN

UNVANI	DEMİRBİLEK MAKİNE SANAYİ VE TİC.LTD. ŞTİ.
MERKEZ ADRESİ	KATİP ÇELEBİ CD.NO.52-62 VEFA / UNKAPANI EMİNÖNÜ / İSTANBUL
TELEFONU	212 511 2381
TELEFAKSI	212 519 0320

FİRMA YETKİLİSİNİN

İMZASI-KAŞESİ

MALIN

CİNSİ	EV TİPİ DİKİŞ VE NAKİŞ MAKİNELERİ
MARKASI	JANOME
MODELİ	3160PG
BANDROL VE SERİ NO	
TESLİM TARİHİ VE YERİ	
GARANTİ SÜRESİ AZAMI	2 YIL
TAMİR SÜRESİ	30 İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMANIN

UNVANI
ADRESİ
TELEFONU
TELEFAKSI
FATURA TARİH VE NO.

TARİH-İMZA-KAŞE

